

**NO-FROST
COMBI REFRIGERATOR
Freezer - Fridge
User manual**

**GE373BGR
GE373BGL
GE373DBL
GE373DBR**

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE.....	5
General warnings.....	5
Old and Out-of-order Fridges.....	8
Safety Warnings	9
Installing and Operating Your Fridge-Freezer.....	9
Before Using your Fridge-Freezer	10
Information about New Generation Cooling Technology	11
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	12
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	14
Display and control panel	14
Operating your Fridge-Freezer	14
Cooler temperature settings	14
Super cool mode	15
Economy mode	15
Warnings about Temperature Adjustments	15
Accessories	16
Freezer Box	16
Chiller Shelf	17
Humidity Controller	17
Adjustable Door Shelf	18
Adjustable Glass Shelf.....	18
Natural Ion Tech / Ioniser	19
Maxi-fresh preserver.....	19
CLEANING AND MAINTENANCE.....	20
Defrosting	21
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE.....	22
Refrigerator Compartment.....	22
Freezer Compartment.....	23
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION.....	28
Repositioning the Door	28

BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE ... 29
TIPS FOR SAVING ENERGY..... 32



FIRE

Warning; Risk of fire / flammable materials

General warnings

⚠ WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

⚠ WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

⚠ WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

⚠ WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

⚠ WARNING: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

FIRE

Warning; Risk of fire / flammable materials

⚠ If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open

BEFORE USING THE APPLIANCE

flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

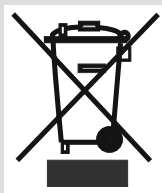
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 10-16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user

maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.



- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Old and Out-of-order Fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges..

Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

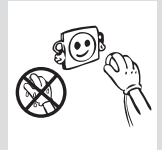
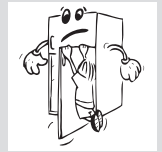
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. **We are not responsible for the damage occurred due to misuse.**
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

Safety Warnings

- Do not connect your Fridge Freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



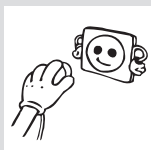
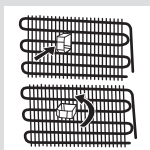
- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making compartment as they can burst as the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure that their tops are tightly closed.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues such as food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Secure any accessories in the fridge during transportation to prevent damage to the accessories.



Installing and Operating Your Fridge-Freezer

Before using your fridge, you should pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.



- **Do not use plug adapter.**
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or exposed to rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm of free space is available above it.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the fridge after cleaning.
- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The refrigerator should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm.

Before Using your Fridge-Freezer

- When using your fridge for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.

Information about New Generation Cooling Technology

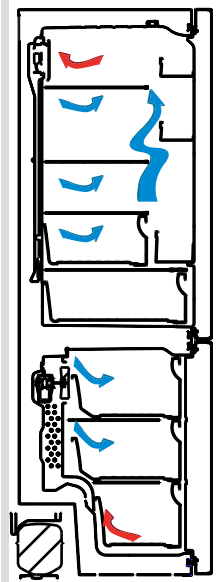
Fridges with new-generation cooling technology have a different operating system to static fridges. Other (static) fridges may experience a build up of ice in the freezer compartment due to door openings and humidity in the food. In such fridges, regular defrosting is required; the fridge must be switched off, the frozen food moved to a suitable container and the ice which has formed in the freezer compartment removed.

In fridges with new-generation cooling technology, a fan blows dry cold air evenly throughout the fridge and freezer compartments. The cold air cools your food evenly and uniformly, preventing humidity and ice build-up.

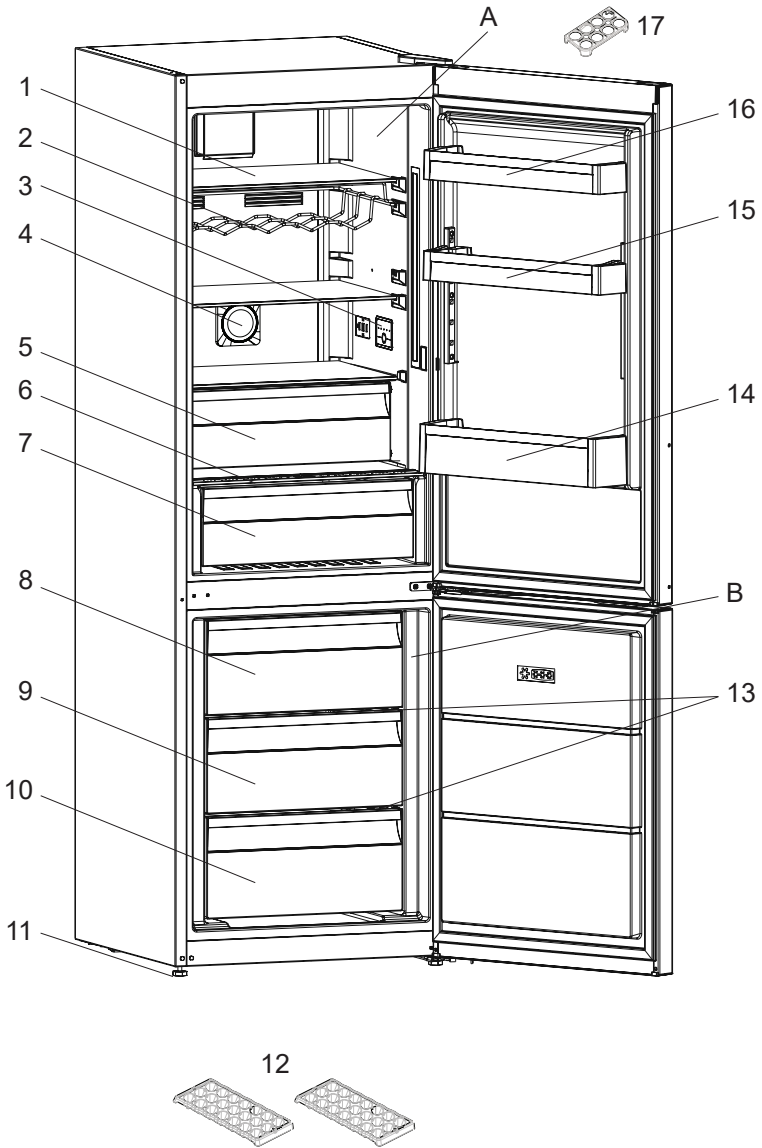
In the refrigerator compartment, air blown by the fan, located at the top of the refrigerator compartment, is cooled while passing through the gap behind the air duct. At the same time, the air is blown out through the holes in the air duct, evenly spreading cool air throughout the refrigerator compartment.

There is no air passage between the freezer and refrigerator compartments, therefore preventing the mixing of odors.

As a result, your fridge, with new-generation cooling technology, provides you with ease of use as well as a huge volume and aesthetic appearance.



THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS

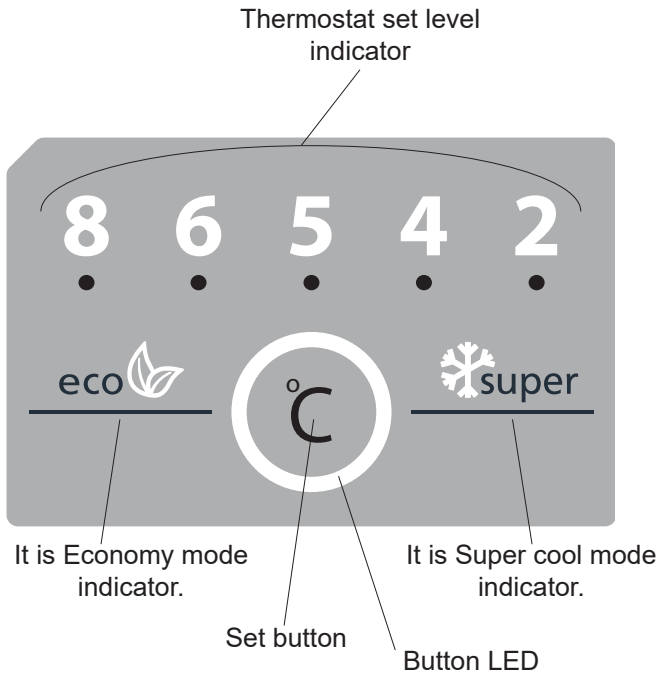


- A) Fridge compartment
- B) Freezer compartment

- 1) Fridge shelves
- 2) Wine rack *
- 3) Interior display / In room control
- 4) Ionisier *
- 5) Chiller *
- 6) Crisper cover
- 7) Crisper
- 8) Freezer top basket
- 9) Freezer middle basket
- 10) Freezer bottom basket
- 11) Leveling feet
- 12) Ice trays
- 13) Freezer glass shelves *
- 14) Bottle shelf
- 15) Adjustable door shelf * / Door shelf
- 16) Door shelf
- 17) Egg holder

* In some models

Display and control panel



Operating your Fridge-Freezer

Cooler temperature settings

- Initial temperature value for Cooler Setting Indicator is 6 °C.
- Press set button once, the set value will start to blink.
- If you keep pressing set button, lower temperatures will be selected. (8, 6, 5, 4, 2, super and eco)
- If no button is pressed for 1 second, your choice will be set, it will blink 3 times. Buzzer will sound beep beep.
- The temperature value selected before Super Cool Mode or Economy Mode is activated will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.

Super cool mode

How would it be used?

Press set button until super cool symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

During this mode:

- Economy mode can not be selected.
- Super cool mode can be cancelled by the same operation of selecting.

Economy mode

How would it be used?

Press set button until eco symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

During this mode:

- Super cool can be selected. Economy mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Eco mode can be cancelled by the same operation of selecting.

Warnings about Temperature Adjustments

- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Do not start another adjustment while you are already making an adjustment.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings, the quantity of food kept inside the fridge and the ambient temperature in the location of your fridge.
- In order to allow your fridge to reach the operating temperature after being connected to mains, do not open the doors frequently or place large quantities of food in the fridge. Please note that, depending on the ambient temperature, it may take 24 hours for your fridge to reach the operating temperature.
- A 5 minute delay function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge when connecting or disconnecting to mains, or when an energy breakdown occurs. Your fridge will begin to operate normally after 5 minutes.

THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10 °C - 43 °C range.

Climate Class	Ambient Temperature °C
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

Important installation instructions

This appliance is designed to work in difficult climate conditions (up to 43 degrees C or 110 degrees F) and is powered with 'Freezer Shield' technology which ensures that the frozen food in the freezer will not defrost even if the ambient temperature falls as low as -15 °C. So you may then install your appliance in an unheated room without having to worry about frozen food in the freezer being spoilt. When the ambient temperature returns to normal, you may continue using the appliance as usual.

Accessories

Freezer Box (In some models)

The freezer box allows foods are maintained more regularly.

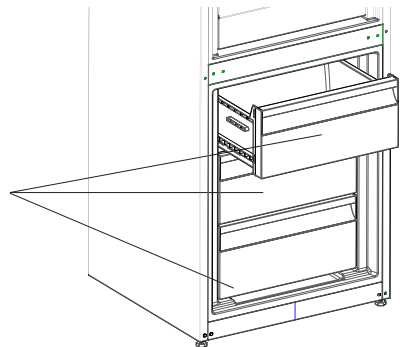
Removing The Freezer Box;

- Pull the box out as far as possible
- Pull the front of box up and out.

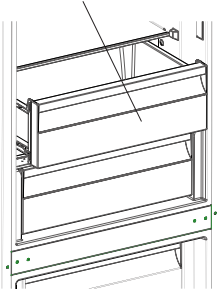
! Make the inverse of the same operation for the resetting the sliding compartment.

Note: Always Keep the handle of box while removing the box.

Freezer boxes



Chiller Shelf (In some models)



Keeping food in the Chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food retain freshness and flavour longer, while preserving its fresh appearance. When chiller tray becomes dirty, remove it and wash it with water.

(Water freezes at 0°C, but foods containing salt or sugar freeze at temperature lower than that)

Normally people use the chiller compartment for raw fish, lightly pickled, rice, etc...

Do not put foods you want to freeze or ice trays in order to make ice.

Removing the Chiller Shelf

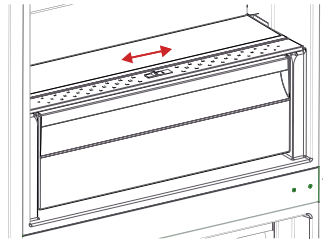
- Pull the chiller shelf out toward you by sliding on rails.
- Pull the chiller shelf up from rail to remove.

Humidity Controller (In some models)

When the humidity controller in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored longer.

In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased.

If you see any condensation on glass shelf, humidity control should be taken into the open positions.



Adjustable Door Shelf (In some models)

Six different height adjustments can be made to provide storage areas that you need by adjustable door shelf.

To change the position of adjustable door shelf ;

Hold the bottom of the shelf and pull the buttons on the side of the door shelf direction of arrow (Fig.1).

Position door shelf the height you need by moving up and down. After you get the position that you want the door shelf, release the buttons on the side of the door shelf (Fig.2) Before releasing the door shelf, move up down and make sure the door shelf is fixed.

Note: Before moving door shelf is loaded, you must hold the shelf by supporting the bottom. Otherwise, door shelf could fall off the rails due to the weight. So damage may occur on the door shelf or rails.

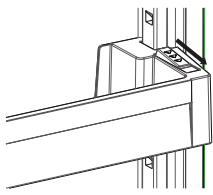


Figure -1

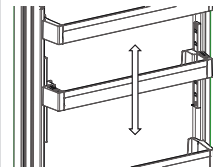


Figure -2

Adjustable Glass Shelf (In some models)

Adjustable glass shelf mechanism provides higher storage spaces with a simple movement. To cover the glass shelf, push it.

You can load your food as you want in the resulting extra space. To bring the shelf in its original position, pull it toward you.

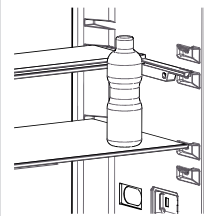


Figure -1

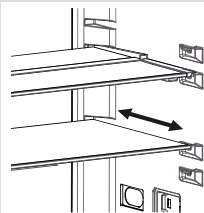


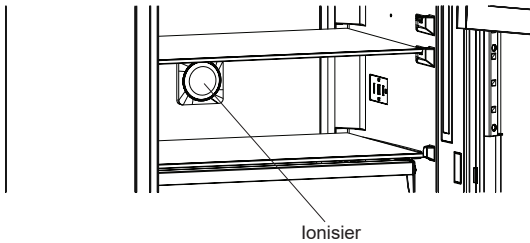
Figure -2

Natural Ion Tech / Ionisier (In some models)

Natural Ion Tech spreads negative ions which neutralize particles of unpleasant smell and dust in the air.

By removing these particles from the air in the refrigerator, Natural Ion Tech improves air quality and eliminates odours.

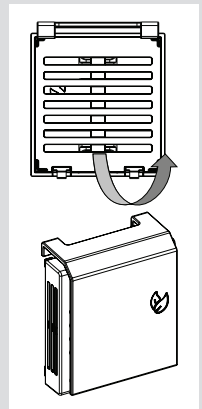
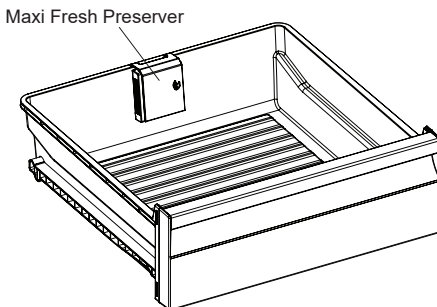
- This feature is optional. It may not exist on your product.
- The location of your ioniser device may vary from product to product.



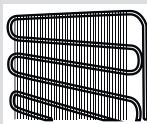
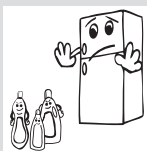
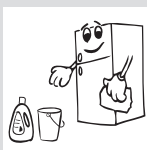
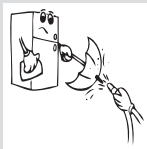
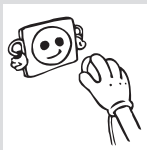
Maxi-fresh preserver (In some models)

Maxi Fresh Preserver technology helps to remove ethylene gas (a bioproduct released naturally from fresh foods) and unpleasant odors from the crisper. In this way, food stays fresh for a longer time.

- Maxi Fresh Preserver must be cleaned once in a year. The filter should be waited for 2 hours at 65 °C in a oven.
- To clean the filter, please remove the back cover of the filter box by pulling it in the direction of the arrow.
- The filter should not be washed with water or any detergent.



Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.



- **Disconnect the unit from the power supply before cleaning.**

- Do not clean the appliance by pouring water.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.

- The refrigerator should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.

- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the dishwasher.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.

- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.

THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

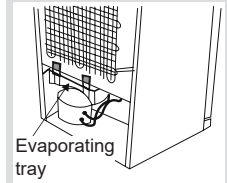
Defrosting

Your refrigerator has fully automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the vaporisation container below the condenser and evaporates there.

- Make sure you have disconnected the plug of your refrigerator before cleaning the vaporization container.
- Remove the vaporization container from its position by unscrewing the screws as indicated. Clean it with soapy water at specific time intervals. Thus, the odor formation will have been prevented.

Replacing LED Lighting

If your refrigerator has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.



ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

Refrigerator Compartment

- For normal operating conditions, adjusting the temperature value of the cooler partition of the fridge to 4°C will be enough.
- To reduce humidity and consequent increase of frost never place liquids in unsealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporator and in time will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Nothing should touch on the back wall as it will cause frost and the packages can stick on the back wall. Do not open the refrigerator door too frequently.
- Arrange the meat and cleaned fish(wrapped in packages or sheets of plastic) which you will use in 1-2 days,in the bottom section of the refrigerator compartment(that is above the crisper) as this is the coldest section and will ensure the best storing conditions.
- You can put the fruits and vegetables into crisper without packing.

Some recommendations have been specified below for the placement and storage of your food in the cooling compartment.

Food	Maximum Storing time	Where to place in the fridge compartment
Vegetables and fruits	1 week	Vegetable bin
Meat and fish	2 - 3 Days	Wrapped in plastic foil or bags or in a meat container (on the glass shelf)
Fresh cheese	3 - 4 Days	In special door shelf
Butter and margarine	1 week	In special door shelf
Bottled products milk and yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	In special door shelf
Eggs	1 month	In the egg shelf
Cooked food		All shelves

NOTE: Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

Freezer Compartment

- Please use the deep freeze compartment of your refrigerator for storing the frozen food for a long time and for producing ice.
- To get maximum capacity for freezer compartment, please just use glass shelves for upper and middle section. For bottom section, please use lower basket.
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity, Set the refrigerator at 4 °C for 24 hours before placing fresh food into the freezer.
- After placing fresh food into the freezer, change the setting to 2 °C for 24 hours is generally sufficient. After 24 hours, you can reduce the setting if required.
- For freezing fresh food; wrap and seal fresh food properly, that is the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil polythene bags and plastic containers are ideal.
- Please do not place the food you shall newly freeze nearby the already frozen food.
- You should freeze the food to be frozen (meat, minced meat, fish, etc.) by dividing them into portions in such a way that they can be consumed once.
- Please do not refreeze the frozen food once they are thawed. It may pose a danger for your health since it might cause problems such as food poisoning.
- Do not place the hot meals in your deep freeze before they become cold. You would cause the other food frozen beforehand in the deep freeze to become putrefied.
- When you buy frozen food, makes sure that they were frozen under appropriate conditions and the package is not torn.
- While storing the frozen food, the storage conditions on the package should certainly be observed. If there is not any explanation, the food must be consumed within the shortest time possible.
- If there had been humidification in the frozen food package and it has a foul smell, the food might have been stored under unsuitable conditions previously and gone rotten. Do not purchase this type of foods!
- The storage durations of frozen food change depending on the ambient temperature, the frequent opening and closing of the doors, thermostat settings, food type and the time elapsed from the purchase

ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

time of the food to the time it is placed into the freezer. Always abide by the instructions on the package and never exceed the indicated storage duration.

- During long lasting power failures, please do not open the door of the deep freeze compartment. During longer power failures, do not refreeze your food and consume them as soon as possible.

Not that; if you want to open again immediately after closing the freezer door, it will not be opened easily. It's quite normal! After reaching equilibrium condition, the door will be opened easily.

Important note:

- *Frozen foods, when thawed, should be cooked just like fresh foods. If they are not cooked after being thawed they must NEVER be re-frozen.*
- The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basilica, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a strong taste when they are stored for a long period. Therefore, the frozen food should be added little amount of spices or the desired spice should be added after the food has been thawed.
- The storage period of food is dependent on the oil used. The suitable oils are margarine, calf fat, olive oil and butter and the unsuitable oils are peanut oil and pig fat.
- The food in liquid form should be frozen in plastic cups and the other food should be frozen in plastic folios or bags.

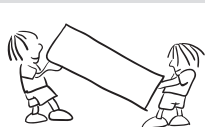
Meat and fish	Preparation	Maximum Storing time (month)
Steak	Wrapping in a foil	6 - 8
Lamb meat	Wrapping in a foil	6 - 8
Veal roast	Wrapping in a foil	6 - 8
Veal cubes	In small pieces	6 - 8
Lamb cubes	In pieces	4 - 8
Minced meat	In packages without using spices	1 - 3
GIBLETS (pieces)	In pieces	1 - 3
Bologna sausage/ salami	Should be packaged even if it has membrane	
Chicken and turkey	Wrapping in a foil	4 - 6
Goose and Duck	Wrapping in a foil	4 - 6
Deer, Rabbit, Wild Boar	In 2.5 kg portions and as fillets	6 - 8
Freshwater fishes (Salmon, Carp, Crane, Siluroidea)	After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it; and if necessary, cut off the tail and head.	2
Lean fish; bass, turbot, flounder		4
Fatty fishes (Tunny, Mackarel, bluefish, anchovy)		2 - 4
Shellfish	Cleaned and in bags	4 - 6
Caviar	In its package, aluminium or plastic container	2 - 3
Snails	In salty water, aluminum or plastic container	3

Note: Frozen meat should be cooked as fresh meat after being thawed. If the meat is not cooked after being thawed, it must not be re-frozen.

Vegetables and Fruits	Preparation	Maximum Storing time (months)
String beans and beans	Wash and cut into small pieces and boil in water	10 - 13
Beans	Hull and wash and boil in water	12
Cabbage	Cleaned and boil in water	6 - 8
Carrot	Clean and cut to slices and boil in water	12
Pepper	Cut the stem, cut into two pieces, remove the core and boil in water	8 - 10
Spinach	Washed and boil in water	6 - 9
Cauliflower	Take the leaves apart, cut the heart into pieces, and leave it in water with a little lemon juice for a while	10 - 12
Eggplant	Cut to pieces of 2cm after washing	10 - 12
Corn	Clean and pack with its stem or as sweet corn	12
Apple and pear	Peel and slice	8 - 10
Apricot and Peach	Cut into two pieces and remove the stone	4 - 6
Strawberry and Blackberry	Wash and hull	8 - 12
Cooked fruits	Adding 10 % of sugar in the container	12
Plum, cherry, sourberry	Wash and hull the stems	8 - 12

Dairy Products	Preparation	Maximum Storing time (months)	Storing Conditions
Packet (Homogenize) Milk	In its own packet	2 - 3	Pure Milk – In its own packet
Cheese-excluding white cheese	In slices	6 - 8	Original package may be used for short storing period. It should be wrapped in foil for longer periods.
Butter, margarine	In its package	6	

	Maximum Storing time (months)	Thawing time in room temperature (hours)	Thawing time in oven (minutes)
Bread	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pastry	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pie	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Phyllo dough	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)



Transportation and Changing of Installation Position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.

Repositioning the Door

- It is not possible to change the opening direction of your refrigerator door, if the door handle on your refrigerator is installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your refrigerator may be changed, you should contact the nearest Authorised Service Agent to have the opening direction changed.

Check Warnings;

Your fridge will warn you if the temperatures for the cooler and freezer are at improper levels or if a problem occurs with the appliance. In this case, LED around the button will blink and buzzer will sound beep.

MEANING	WHY	WHAT TO DO
"Failure Warning"	There is/are some part(s) Out of order	Call Service for assistance as soon as possible.

If your fridge-freezer is not operating;

- Is there a power failure?
- Is the plug connected to the socket correctly?
- Is the fuse of the socket to which the plug is connected or the main fuse blown?
- Is there any failure at the socket? To check this, plug your refrigerator to a socket this is surely operating.

If your fridge-freezer is not cooling enough;

- Is the temperature adjustment right?
- Are the doors of your fridge-freezer opened frequently and left open for a long while?
- Are the doors of fridge-freezer closed properly?
- Did you put a dish or food on your fridge-freezer so that it contacts the rear wall of your fridge-freezer so as to prevent the air circulation?
- Is your fridge-freezer filled excessively?
- Is there adequate distance between your fridge-freezer and the rear and side walls?
- Is the ambient temperature within the range of values specified in the operating manual?

If the food in your refrigerator compartment is over cooled

- Is the temperature adjustment right?
- Are there many food recently put inside the freezer compartment?
If so, your fridge-freezer may over cool the food inside the fridge compartment as it will operate longer to cool these food.

If your fridge-freezer is operating too loudly;

To maintain the set cooling level, compressor may be activated from time to time. Noises from your fridge-freezer at this time are normal and due to its function. When the required cooling level is reached, noises will be

decreased automatically. If the noises persist;

- Is your appliance stable? Are the legs adjusted?
- Is there anything behind your fridge-freezer?
- Are the shelves or dishes on the shelves vibrating? Re-place the shelves and/or dishes if this is the case.
- Are the items placed on your fridge-freezer vibrating?

Normal Noises;

Cracking (Ice cracking) Noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise (Normal motor noise): This noise means that the compressor operates normally. Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blowing Noise (Normal fan noise): This noise can be heard in No-Frost refrigerator during normal operation of the system due to the circulation of air.

If humidity builds up inside the fridge-freezer;

- Are all food packed properly? Are the containers dried before placing them in the fridge-freezer?
- Are the fridge-freezer doors opened frequently? Humidity of the room gets in the fridge-freezer when the doors are opened. Humidity build up will be faster when you open the doors more frequently, especially if the humidity of the room is high.

If the doors are not opened and closed properly;

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?
- Are door gaskets broken or torn?
- Is your fridge-freezer on a level surface?

If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

Important Notes:

- In the case of a power failure, or if the appliance is unplugged and plugged in again, the gas in the cooling system of your refrigerator will destabilise, causing the compressor protective thermal element to open. Your refrigerator will start to operate normally after 5 minutes.
- If the appliance will not be used for a long period of time (such as during holidays), disconnect the plug. Defrost and clean the refrigerator, leaving the door open to prevent the formation of mildew and odour.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult the nearest Authorised Service Centre.
- This appliance is designed for domestic use and for the stated purposes only. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with these instructions, we emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair or failure within the guarantee period.

TIPS FOR SAVING ENERGY

1. Install the appliance in a cool, well-ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (such as a radiator or oven) otherwise an insulating plate should be used.
2. Allow warm food and drinks to cool before placing them inside the appliance.
3. Place thawing food in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help cool the refrigerator compartment while the food is thawing. This will save energy. Frozen food left to thaw outside of the appliance will result in a waste of energy.
4. Drinks or other liquids should be covered when inside the appliance. If left uncovered, the humidity inside the appliance will increase, therefore the appliance uses more energy. Keeping drinks and other liquids covered helps preserve their smell and taste.
5. Avoid keeping the doors open for long periods and opening the doors too frequently as warm air will enter the appliance and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
6. Keep the covers of the different temperature compartments (such as the crisper and chiller) closed.
7. The door gasket must be clean and pliable. In case of wear, if your gasket is detachable, replace the gasket. If not detachable, you have to replace the door.

١. ركب الجهاز في غرفة باردة جيدة التهوية، لكن ليس في ضوء الشمس المباشر وليس بجانب مصادر الحرارة (الراديو، الطباخ، الخ). وإلا قم باستخدام طبقة عازلة.
٢. اترك الأطعمة والمشروبات الساخنة تبرد خارج الجهاز.
٣. عندما يذوب الطعام المتجمد ضعه في حجرة المبرد. تساعد الحرارة المنخفضة للأطعمة المجمدة في تبريد حجرة المبرد أثناء ذوبانها. لذا فإنه يوفر الطاقة. إذا وضع الطعام المجمد خارجا، يتسبب ذلك بإهدار الطاقة.
٤. عند وضع المشروبات يجب تغطيتها. وإلا فسوف تزداد الرطوبة في الجهاز. لذا يزداد وقت العمل. كما أن تغطية المشروبات تساعد في منع الروائح والنكهات.
٥. عند وضع المأكولات والمشروبات، افتح باب الجهاز أقصر مدة ممكنة.
٦. حافظ على أغطية حجرة الحرارة المختلفة مغلقة في الجهاز (رف المواد الطازجة، قسم التبريد، الخ).
٧. يجب أن يكون الإطار المطاطي للباب نظيفا ومرنا. في حالة البلى، إذا كانت الحشية قابلة للفصل، فاستبدلها. وإن لم تكن قابلة للفصل، فيجب استبدال الباب.

- إن كنت تتوي عدم استخدام جهازك لفترة طويلة (في إجازة الصيف مثلا)، افصله عن الكهرباء. بعد إزالة الجليد، نظف مبردك واترك الباب مفتوحا لمنع الرطوبة والروائح.
- إن استمرت المشكلة بعد أن اتبعت جميع التعليمات أعلاه، يرجى الاتصال بأقرب مركز خدمة معتمد.
- إن الجهاز الذي اشتريت مصمم للاستخدام المنزلي ويمكن استخدامه في البيت فقط من أجل الغايات المذكورة. وهو غير ملائم للاستخدام التجاري أو العام. إذا استخدم المستهلك هذا الجهاز بطريقة لا تتسجم مع هذه الميزات، نؤكد أن المنتج والبائع لن يتحملا المسؤولية عن أي تصليح أو خلل خلال فترة الكفالة.
- إن عمر جهازك المذكور والمصرح بواسطة دائرة الصناعة (فترة الاحتفاظ بالقطع المطلوبة للأداء الصحيح للجهاز) هو 10 سنوات.

قبل الاتصال بالصيانة

- هل الرفوف أو الأطباق على الرفوف تهتز؟ قم باستبدال الرفوف و/أو الأطباق إن كان ذلك صحيحا.
- هل الأشياء الموضوعه على مبردك تهتز؟

الضجيج الطبيعي؛

صوت تصدع الجليد:

• أثناء إزالة التلقائية للصقيع.

• عندما يبرد الجهاز أو يسخن (بسبب تمدد مادة الجهاز).

التصدع القصير: يسمع عندما يقوم الثيرموستات بتشغل/إيقاف الضاغط.

ضجيج الضاغط (ضجيج المحرك الطبيعي): هذا الضجيج يعني أن الضاغط يعمل بشكل طبيعي. وقد يحدث الضاغط ضجيجا أعلى لوقت قصير عند تنشيطه.

صوت الفقاعات والرش: يحدث هذا الضجيج بسبب تدفق غاز التبريد عبر أنابيب النظام.

صوت تدفق الماء: صوت طبيعي لتدفق الماء نحو مستوعب التبخر أثناء إزالة الصقيع. يمكن سماع هذا الضجيج أثناء إزالة الجليد.

ضجيج نفخ الهواء (ضجيج المروة الطبيعي): يمكن سماع هذا الضجيج في الثلاجات المقاومة للجليد أثناء التشغيل الطبيعي للنظام بسبب دوران الهواء.

إذا تشكلت الرطوبة داخل المبرد؛

- هل جميع الأطعمة مغلفة كما يجب؟ هل تم تجفيف المستوعبات قبل وضعها في المبرد؟
- هل يفتح باب المبرد كثيرا؟ تدخل رطوبة الغرفة إلى المبرد عندما تفتح الأبواب. يكون تشكل الرطوبة أسرع عندما تفتح الأبواب كثيرا، خاصة إذا كانت رطوبة الغرفة عالية.
- إن تشكل قطرات الماء على الجدار الخلفي بعد الإزالة التلقائية للجليد أمر طبيعي. (في الموديلات الثابتة)

إذا لم يتم فتح الأبواب وإغلاقها بشكل صحيح؛

- هل تمنع رزم الأطعمة إغلاق الباب؟
- هل حجرات الباب والرفوف والجوارير مثبتة بشكل صحيح؟
- هل الإطارات المطاطية للأبواب تالفة أو مهترئة؟
- هل مبردك على سطح منبسط؟

إذا كانت حواف خزانة المبرد التي يحتك بها مفصل الباب ساخنة.

خاصة في فصل الصيف (الطقس الحار)، قد تصبح الأسطح التي يحتك بها المفصل أكثر سخونة أثناء عمل الضاغط، فإن ذلك أمر طبيعي.

ملاحظات هامة:

- يحترق الصمام الحراري لحماية الضاغط بعد الانقطاع المفاجئ للتيار أو بعد نزع الجهاز عن الكهرباء، لأن الغاز الموجود في نظام التبريد لم يستقر بعد. سوف يعمل مبردك بعد 4 إلى 5 دقائق، ليس هناك داعي للقلق.
- وحدة تبريد ثلاجتك مخفية في الجدار الخلفي. قد تتشكل قطرات ماء أو تجمد داخل مبردك (على السطح الخلفي) نظرا لتشغيل الضاغط بفواصل زمنية محددة. هذا أمر طبيعي. لا حاجة لإجراء عملية إذابة الجليد إلا إذا كان تشكل الجليد شديدا.

تحقق من التحذيرات؛

تنبهك الثلجة إذا كان هناك جزء / بعض الأجزاء معطلة. وفي هذه الحالة، ستومض الإضاءة المحيطة بالزر وسيصدر الجرس صوت صافرة تنبيه.

نوع الخطأ	المعنى	لماذا؟	ما الذي يجب أن تفعله؟
الخدمة SR	"تحذير يوجد خطأ"	إذا كان هناك جزء / بعض الأجزاء معطلة	اتصل بالخدمة لتحصل على المساعدة في أقرب وقت ممكن.

تحذيرات الفحص؛

- يعمل مبردك على تحذيرك إذا كانت درجات الحرارة في المبرد والمجمد بمستويات خاطئة أو عندما تحدث مشكلة في الجهاز. رموز التحذير موضحة في مؤشرات المجمد والمبرد.
- إذا كان مبردك لا يعمل؛
- هل هناك خلل كهربائي؟
- هل القابس مقحم في منفذ المقبس بشكل صحيح؟
- هل صمام منفذ المقبس حيث تم إدخال القابس أو الصمام الرئيسي منتفخ؟
- هل إعداد درجة الحرارة في المستوى الصحيح؟
- هل هناك أي خلل في منفذ المقبس؟ افحص ذلك بتوصيل مبردك في منفذ مقبس أنت متأكد من أنه يعمل.

إذا كان مبردك لا يبرد بشكل كافي؛

- هل إعداد درجة الحرارة في المستوى الصحيح؟
- هل يفتح باب المبرد كثيرا ويترك مفتوحا لفترة طويلة؟
- هل يتم إغلاق باب المبرد بشكل صحيح؟
- هل تضع الأطباق أو الأطعمة على ثلاجتك بحيث تلامس الجدار الخلفي لها وتمنع توزيع الهواء؟
- هل يتم ملء الثلجة بشكل مفرط؟
- هل هناك مسافة كافية بين المبرد والجدران الخلفية والجانبية؟
- هل درجة حرارة المحيط بين القيم المحددة في دليل التشغيل؟

إذا تم تبريد الطعام في حجرة المبرد بشكل مفرط

- هل ضبط درجة الحرارة صحيح؟ (هل إعداد درجة حرارة المبرد هو SC؟)
- هل تم وضع الكثير من الأطعمة داخل حجرة المجمد؟ إذا كان الأمر كذلك، ربما يقوم مبردك بتبريد الطعام بشكل مفرط داخل حجرة المبرد لأنه سيعمل لفترة أطول لتبريد هذه الأطعمة.

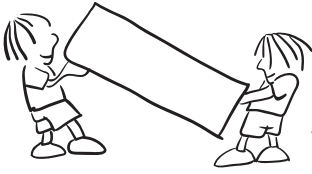
إذا كانت ثلاجتك تعمل بصوت عالي جدا؛

للحفاظ على مستوى التبريد المعد، يمكن تنشيط الضاغط من وقت إلى آخر. إن الضجيج الصادر عن مبردك في هذا الوقت طبيعي وبسبب عمله. عند الوصول إلى مستوى التبريد المطلوب، يتضاءل الضجيج تلقائيا. إن استمر الضجيج؛

- هل جهازك مستقر؟ هل القدمان مضبوطان؟
- هل يوجد شيء خلف ثلاجتك؟

النقل وتغيير موقع التركيب

النقل وتغيير مكان التركيب



- يمكن إزالة العبوة الأصلية والفوم البوليسترين إذا لزم.
- يجب ربط الجهاز أثناء النقل بشريط عريض أو حبل قوي. يجب إتباع القواعد الموجودة على الصندوق المموج أثناء النقل.
- قبل النقل وتغيير مكان التغيير القديم، يجب إخراج جميع المكونات المنفصلة (أي الأرفف والدرج...) أو تثبيتها بشريط لمنع اهتزازها.

إعادة ضبط موضع الباب

- لا يمكن تغيير اتجاه فتح باب الثلاجة، إذا كانت مقابض أبواب الثلاجة مثبتة على السطح الأمامي للباب.
- يمكن تغيير اتجاه فتح الباب في الموديلات التي بدون أي مقابض.
- إذا تغير اتجاه فتح باب الثلاجة، يجب عليك الاتصال بأقرب خدمة معتمدة لتغيير اتجاه الفتح.

ظروف التخزين	أقصى مدة للتخزين (بالشهر)	طريقة الإعداد	منتجات الألبان
لبن صافي - في العبوة الخاصة به	3 - 2	في العبوة الخاصة به	لبن معبأ (متجانس)
يمكن استخدام العبوة الأصلية للتخزين لفترة قصيرة يجب لفها في فويل عند تخزينها لفترة أطول.	8 - 6	على هيئة شرائح	جبين - ما عدا الجبن الأبيض
	6	في عبوتها	الزبد، السمن الصناعي

وقت إذابة التجمد في الفرن (بالدقائق)	وقت إذابة التجمد في درجة حرارة الغرفة (بالساعات)	أقصى مدة للتخزين (بالشهر)	
4-5 (220-225 درجة مئوية)	3 - 2	6 - 4	الخبز
5-8 (190-200 درجة مئوية)	1,5 - 1	6 - 3	البسكويت
5-10 (200-225 درجة مئوية)	3 - 2	3 - 1	معجنات
5-8 (190-200 درجة مئوية)	4 - 3	1,5 - 1	فطيرة
5-8 (190-200 درجة مئوية)	1,5 - 1	3 - 2	عجينة فيلو
15-20 (200 درجة مئوية)	4 - 2	3 - 2	بيتزا

أقصى مدة للتخزين (بالشهر)	طريقة الإعداد	الخضروات والفواكه
13 - 10	يُغسل ويقطع إلى قطع صغيرة وتغلى في الماء	الفاصوليا والفاول
12	يتم تقشيرها ثم يُغسل ثم يغلى في الماء	الفاول
8 - 6	ينظف ثم يغلى في الماء	الكرنب
12	يُغسل ويقطع إلى شرائح ثم يغلى في الماء	الجزر
10 - 8	يتم قطع الجذع، ويقطع إلى قطعتان ويتم إزالة القلب ثم يغلى في الماء	الفاول
9 - 6	يغسل ثم يغلى في الماء	السبانخ
12 - 10	يتم فصل الأوراق، ويتم تقطيع القلب إلى قطع، ثم يُترك في الماء مع قليل من عصير الليمون لفترة من الوقت	القرنبيط
12 - 10	يقطع إلى أجزاء بطول 2 سم بعد غسله	البادنجان
12	تُغسل وتعبأ بالساق أو كذرة حلوة	الذرة
10 - 8	يتم تقشيرها وتقطع إلى شرائح	التفاح والكمثرى
6 - 4	يقطع إلى قطعتان ويتم إزالة البذرة	المشمش والخوخ
12 - 8	يتم غسله وتقسيره	الفاولة والتوت الأسود
12	إضافة 10 % سكر في الوعاء	الفواكه المطهية
12 - 8	يتم غسل وتقسير الجذوع	برقوق وكرز وفاولة

تم تحديد بعض التوصيات في الصفحات 20 و 21 و 22 لوضع وتخزين طعامك في مقصورة الفريزر.

أقصى مدة للتخزين (بالشهر)	طريقة الإعداد	اللحوم والأسماك
8 - 6	تغليف بالفويل	شرائح لحم
8 - 6	تغليف بالفويل	لحم الضأن
8 - 6	تغليف بالفويل	قطع لحم العجل
8 - 6	في قطع صغيرة	مكعبات لحم العجل
8 - 4	على هيئة قطع	مكعبات لحم الضأن
3 - 1	في علب بدون استخدام التوابل	لحم مفروم
3 - 1	على هيئة قطع	أحشاء طائر (قطع)
	يجب تعبئته حتى إذا كان به أعشبة	سجق/سلامي بولونيا
6 - 4	تغليف بالفويل	الدجاج والديك الرومي
6 - 4	تغليف بالفويل	الأوز والبط
8 - 6	على هيئة قطع 2.5 كجم وكشرائح فيليه	الغزلان، الأرنب، حيوان بري
2	بعد تنظيف أحشاء وفشور الأسماك، يتم غسلها وتجفيفها؛ وعند اللزوم يتم قطع الذيل والرأس.	أسماك المياه العذبة (سلمون، شبوط، كرين، جزي)
4		سمك نحيل؛ البص، سمك الترس، فلاوندر
4 - 2		الأسماك الدهنية (التونة، الماكريل، سمك القنبر، الأنشوجة)
6 - 4	منظفة في أكياس	محار
3 - 2	في عبوتها، داخل حاوية من البلاستيك أو الألومنيوم	كافيار
3	في مياه مالحة، داخل وعاء من البلاستيك أو الألومنيوم	حلزون

ملاحظة: يتم طهي اللحوم المجمدة كاللحوم الطازجة بعد إذابة التجمد عنها. إذا لم يتم طهي اللحوم بعد إذابة التجمد عنها، فلا يجوز مطلقاً تجميدها مرة أخرى.

ترتيب الطعام في الجهاز

- للحصول على أفضل أداء للجهاز للوصول إلى أقصى قدرة على التجميد، اضبط الثلاجة عند درجة حرارة 4 مئوية لمدة 24 ساعة قبل وضع الطعام الطازج في الفريزر.
- بعد وضع الطعام الطازج في الفريزر، تغيير إعداد درجة الحرارة إلى 2 درجة مئوية لمدة 24 ساعة يُعد كافيًا. بعد مرور 24 ساعة، يمكنك تخفيض الإعداد عند الحاجة.
- يرجى عدم وضع الطعام الذي ستقوم بتجميده القرب من المواد الغذائية المجمدة من قبل.
- يمكنك تجميد أطعمة مثل (اللحوم، اللحم المفروم، والأسماك، إلخ) من خلال تقسيمها إلى أجزاء، وبهذه الطريقة يمكن استهلاكها مرة واحدة.
- الرجاء عدم إعادة تجميد المواد الغذائية المجمدة بمجرد إذابتها. فهي قد تشكل خطرًا على صحتك لأنها قد يسبب مشاكل مثل التسمم الغذائي.
- لا تضع الوجبات الساخنة في الديب فريزر قبل أن تكون باردة. فهذا قد يؤثر على الأطعمة المجمدة في قسم التجميد و قد يؤدي إلى تحللها.
- عند شراء أطعمة مجمدة، تأكد من أنها كانت مجمدة في ظروف سليمة وأن عبوات تغليفها غير متأكلة.
- خلال تخزين المواد الغذائية المجمدة، يجب التحقق من مراعات تعليمات التخزين على العبوة. إذا لم يكن هناك أي تعليمات، يجب أن تستهلك المواد الغذائية في أقصر وقت ممكن.
- إذا تعرضت عبوات الطعام المُجمد للرطوبة وكان لها رائحة كريهة، قد يكون الطعام قد تم تخزينه سابقًا في ظروف غير مناسبة وتعرض للتعفن. لا تشتري هذا النوع من الأطعمة!
- تختلف فترة تخزين الأطعمة المجمدة حسب درجة حرارة البيئة، وفتح وإغلاق الباب المتكرر، وإعدادات الحرارة، ونوع الغذاء وطول الفترة التي انقضت من وقت شراء المواد الغذائية إلى الوقت الذي تم وضعه في الثلاجة. عليك دائمًا إتباع التعليمات المطبوعة على العبوة وعدم تجاوز فترة التخزين القصوى المُشار إليها.
- أثناء فترات انقطاع الطاقة لفترات طويلة، يُرجى عدم فتح باب مقصورة الديب فريزر. هذه القيمة سوف تقل إلى ما دون درجات الحرارة المحيطة الأعلى. أثناء فترات انقطاع الطاقة الطويلة، لا تقم بإعادة تجميد الطعام و عليك استهلاكه في أقرب وقت ممكن.
- **لاحظ أن؛** إذا رغبت في الفتح مرة أخرى على الفور بعد إغلاق باب الفريزر، لن يتم فتحه بسهولة. الأمر طبيعي تمامًا! بعد الوصول على حالة التوازن، سيتم فتح الباب بسهولة.

ملاحظة هامة:

- بالنسبة للأطعمة المجمدة عند فك تجميدها، يجب طهيها مثل الأطعمة الطازجة. إذا لم يتم طهوها بعد فك تجميدها لا يجب إعادة تجميدها أبدًا.
- يتغير مذاق بعض النكهات الموجودة في الأطباق المطهية مثل (البانسون، والباسيليقي، والجرجير، والخل، و البهارات المتنوعة، والزنجبيل، والثوم، والبصل، والخردل، و الزعتر، والبردقوش، والفلفل الأسود، .. إلخ)، ويتحول مذاقها إلى مذاق قوي عند تخزينها لفترة طويلة. لذا، ينبغي وضع توابل قليلة بالأطعمة المجمدة أو وضعها بعد إذابة تجميد الطعام.
- تعتمد فترة تخزين الأطعمة على الزيت المستخدم. الزيوت المناسبة هي السمن، والدهون البقرية، وزيت الزيتون، والزبدة، والزيوت غير المناسبة هي زيت الفول السوداني، ودهون الخنزير.
- الطعام المطهى الذي يحتوي على مواد سائلة ينبغي تجميده في حاويات من البلاستيك، والأطعمة الأخرى يجب تجميدها ملفوفة في فويل بلاستيكي أو في أكياس بلاستيكية.

لظروف التشغيل العادية، يعتبر ضبط درجة حرارة 4 مئوية كافياً.

حجرة المبرد

- للحد من الرطوبة ولتجنب تكون الثلج، لا تضع أبدًا السوائل في حاويات غير محكمة الغلق في الثلجة. يميل الثلج للتركز في أكثر الأجزاء برودة من المبرد وبمرور الوقت سيتطلب إزالة الثلج على نحو أكثر تكراراً.
 - لا تضع أبدًا طعامًا دافئًا في الثلجة. يجب ترك الطعام الدافئ ليبرد في درجة حرارة الغرفة ويتم ترتيبه لضمان التدوير الكاف للهواء في مقصورة الثلجة.
 - لا يجب أن يلمس أي شيء الجدران الخلفية حيث سيتسبب ذلك في تكون الثلج وقد تلصق العبوات بالجدار الخلفي. لا تفتح باب الثلجة على نحو متكرر.
 - عليك ترتيب اللحوم والأسماك التي تم تنظيفها (مغلقة في عبوات أو أكياس بلاستيكية) والتي ستستخدمها في غضون يوم أو يومين في القسم السفلي من مقصورة الثلجة (وهو أعلى من درج الطعام الطازج) حيث أن ذلك هو أكثر الأقسام برودة وسيضمن أفضل ظروف تخزين.
 - يمكنك وضع الفواكه والخضروات داخل الدرج الحافظ للأغذية من دون تغليف.
- تم تحديد بعض التوصيات أدناه لوضع وتخزين طعامك في مقصورة التبريد.

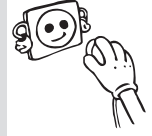
الطعام	أقصى مدة للتخزين	أين يجب أن تضعه في قسم الثلجة
الخضروات والفواكه	أسبوع واحد	درج الخضروات
اللحوم والأسماك	2 - 3 أيام	يتم التغليف في رقائق أو أكياس بلاستيكية أو في حاوية للحوم (على الرف الزجاجي)
الجبن الطازج	3 - 4 أيام	في رف الباب الخاص
الزبد والسمن	أسبوع واحد	في رف الباب الخاص
المنتجات المعبأة في زجاجات الحليب والزبادي	حتى تاريخ انتهاء الصلاحية الذي أوصى به المنتج	في رف الباب الخاص
البيض	شهر واحد	في رف البيض
الطعام المطهى		في جميع الأرفف

ملاحظة: لا يجب حفظ البطاطس والبصل والثوم في الثلجة.

مقصورة الفريزر

- الرجاء استخدام مقصورة التجميد العميق من الثلجة لتخزين المواد الغذائية المجمدة لفترة طويلة وإنتاج الثلج.
- للحصول على القدرة القصوى لحيز التجميد فيرجى فقط استخدام الأرفف الزجاجية للقطاع العلوي والأوسط. بالنسبة للقطاع السفلي فيرجى استخدام السلة السفلى.

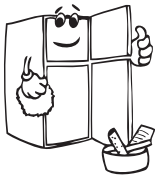
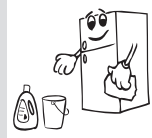
• افصل الوحدة عن الكهرباء قبل التنظيف.



• لا تنظف الجهاز بسكب الماء.



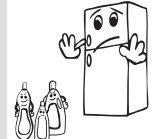
• يجب تنظيف حجرة المبرد والمجمد دورياً باستخدام محلول بيكربونات الصودا والماء الفاتر



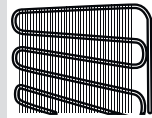
• نظف الملحقات بشكل منفصل بالصابون والماء. لا تنظفها في الغسالة.



• لا تستخدم المنتجات أو المنظفات أو أنواع الصابون الكاشطة. بعد الغسل، اشطفها بالماء النظيف وجففها بعناية. بعد انتهاء التنظيف، أعد توصيل قابس الوحدة بيد جافة.



• يجب أن تنظف المكثف بمكنسة على الأقل مرة كل سنة لتوفير الطاقة وزيادة الإنتاجية.



يجب فصل الكهرباء.

إزالة التثليج

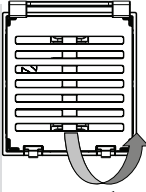
- تقوم الثلجة بإذابة التثليج تلقائياً بالكامل. الماء المكون نتيجة لمرور إزالة التثليج عبر فوهة تجميع المياه يتدفق إلى صندوق التبخير الموجود خلف الثلجة ويتبخر هناك.
- تأكد أنك قد فصلت القابس عن المقبس قبل بدء عملية تنظيف صندوق التبخير.
- أخرج صندوق التبخير من مكانه عن طريق فك المسامير كما هو موضح في الشكل. نظفه بماء به صابون على مراحل زمنية معينة. وبالتالي سيتم منع تكوين الرائحة.



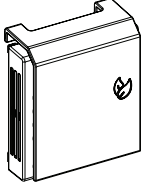
استبدال لمبة LED

إذا كان جهاز الثلجة يتوفر على لمبة LED، فينبغي الاتصال بمكتب المساعدة لأنه يجب القيام بذلك من طرف عاملون مصرح لهم فقط.

الواقي Maxi-fresh preserver (في بعض الموديلات)

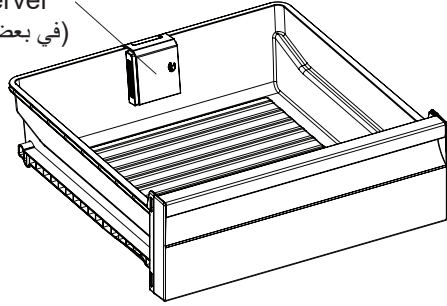


الواقي Maxi Fresh Preserver عبارة عن تقنية تعمل على التخلص من غاز الإيثيلين (منتج ثانوي للأطعمة الطازجة) الموجود بداخل الأجسام الهشة. من خلال هذه الطريقة فيمكن زيادة العمر الافتراضي لرف الأطعمة الطازجة إلى أقصى حد، ولا سيما الخضروات الخضراء. أيضاً تعمل تقنية Maxi Fresh Preserver على إيقاف انبعاث الروائح الكريهة في الثلاجة.



- يجب أن يتم تنظيف الواقي Maxi Fresh Preserver مرة كل عام. يمكن أن يتم تنظيفه بتعرضه لضوء الشمس المباشر لمدة يوم.
- إذا أردت تنظيف الفلتر فاخلع الجانب الخلفي في اتجاه السهم.
- لا تعرض هذا الجزء للبلل بالماء أو بالمنظف.

الواقي Maxi Fresh Preserver
(في بعض الطرز)



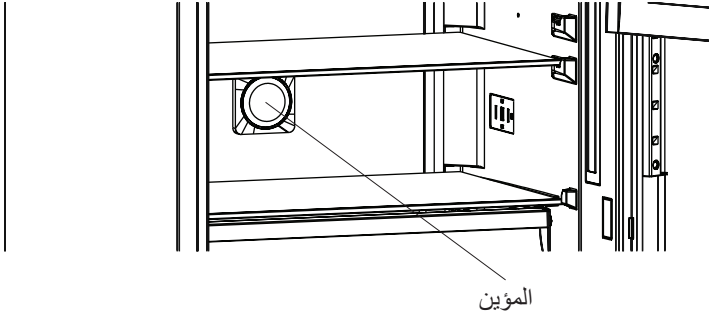
قد تختلف الأوصاف المرئية والنصية لقسم الملحقات وفقاً لموديل الجهاز.

تقنية الأيونات الطبيعية (في بعض الموديلات)

تقوم تقنية الأيونات الطبيعية بنشر الأيونات السالبة التي تعمل على معادلة جزيئات الرائحة الكريهة والغبار في الهواء.

من خلال إزالة هذه الجزيئات من الهواء في المبرد، فإن تقنية الأيونات الطبيعية تعمل على تحسين جودة الهواء والتخلص من الروائح الكريهة.

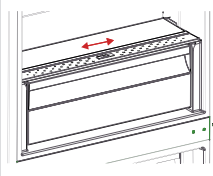
- هذه الخاصية اختيارية. قد لا تكون متاحة في منتجك.
- يمكن أن تختلف وحدة المؤين في جهازك بحسب نوع المنتج.



وحدة التحكم فر الرطوبة (في بعض الموديلات)

تسمح وحدة التحكم فر الرطوبة وهو في وضع الإغلاق بتخزين الفواكه والخضروات الطازجة لفترة أطول.

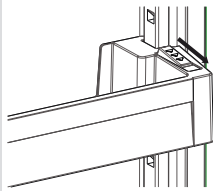
في حالة امتلاء الدرج الحافظ للأغذية، فإنه يجب فتح مفتاح الحفاظ على نضارة الطعام الموجود أمام الدرج الحافظ للطازجة. بهذه الطريقة يتم التحكم بالهواء الذي بالدرج وبدرجة الرطوبة وستزداد درجة تحمل الطعام. إذا لاحظت وجود أي تكثيف على الرف الزجاجي، ينبغي حينها مراقبة الرطوبة في المواضع المفتوحة.

**رف الباب القابل للضبط (في بعض الموديلات)**

يمكنك ضبط الارتفاع عند ستة مستويات مختلفة لتوفير مناطق التخزين التي تحتاجها من خلال رف الباب القابل للضبط.

لتغيير موضع رف الباب القابل للضبط؛

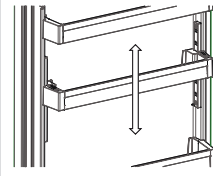
أمسك الجزء السفلي للرف، واسحب الأزرار على جانب رف الباب في اتجاه السهم (الشكل 1).



الشكل - 1

ضع رف الباب حسب مستوى الارتفاع المرغوب عن طريق رفعه نحو الأعلى والأسفل. بعد ضبط الارتفاع حسب المستوى المرغوب، حرر الأزرار على جانب رف الباب (الشكل 2). قبل تحرير رف الباب، قم بتحريكه نحو الأعلى والأسفل للتحقق من تثبيته في مكانه.

ملاحظة: قبل تحريك رف الباب وهو محمل، يجب عليك إمساك الرف من الجزء الأسفل. وإلا فقد يسقط رف الباب من على القضبان بسبب الثقل. لذلك فقد يحدث تلف برف الباب أو القضبان.

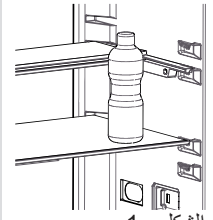


الشكل - 2

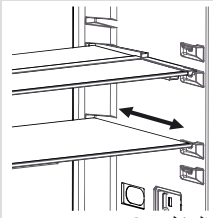
الرف الزجاجي القابل للضبط (في بعض الموديلات)

آلية الرف الزجاجي القابل للضبط توفر مساحات تخزين عالية بحركة بسيطة. لتغطية الرف الزجاجي ادفعه.

يمكنك تحميل طعامك بالقدر الذي تريد في المساحة الإضافية الناتجة. لوضع الرف في وضعه الأصلي، اسحبه إليك.



الشكل - 1



الشكل - 2

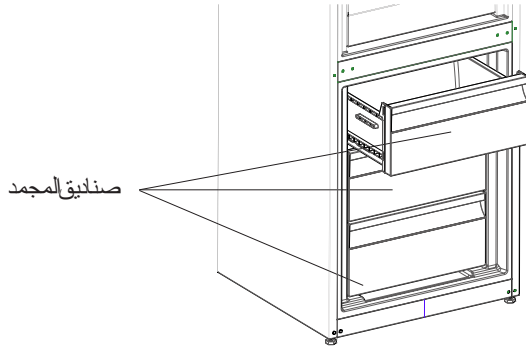
الملحقات

صندوق الفريزر

يسمح صندوق الفريزر بالحفاظ على الأطعمة على نحو أكثر انتظامًا.

إزالة صندوق الفريزر؛

- اسحب الصندوق للخارج إلى أقصى مدى ممكن.
- اسحب مقدمة الصندوق لأعلى وللخارج.
- قم بنفس العملية بالعكس لإعادة إدخال المقصورة المنزلة.
- ملاحظة: عليك دائمًا الإمساك بمقبض الصندوق أثناء إزالة الصندوق.

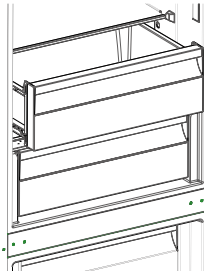


مقصورة غرفة التبريد المعتدل (في بعض الموديلات)

حفظ الطعام في مقصورة غرفة التبريد المعتدل بدلاً من حفظه بمقصورة الفريزر أو الثلاجة يسمح للأطعمة بالاحتفاظ بنضارتها ونكهتها لفترة أطول، مع الحفاظ على مظهرها الطازج. عندما تتسخ علبة التبريد المعتدل، قم بإزالتها ثم اغسلها بالماء.

(تتجمد المياه عند 0 درجة مئوية، ولكن الأطعمة المحتوية على الملح أو السكر تتجمد عند درجة حرارة أقل من ذلك)

يستخدم الناس عادةً مقصورة التبريد المعتدل لتبريد الأسماك النيئة، والمخلل، والأرز، الخ ...



لا تضع بها الأطعمة التي ترغب في تجميدها أو علب الثلج من أجل صنع الثلج.

إزالة رف غرفة التبريد المعتدل

- اسحب رف المبرد تجاهك عن طريق إزلاقها على القضبان.
- اسحب رف المبرد من القضبان لإزالتها.

أثناء هذا الوضع:

- لا يمكن اختيار الوضع الاقتصادي.
- يمكن إلغاء وضع التبريد الفائت بنفس طريقة الاختيار.

الوضع الاقتصادي**كيف يتم استخدامه؟**

اضغط على زر الضبط حتى يظهر رمز الوضع الاقتصادي على الشاشة. وسيصدر الجرس صوت بيب بيب. سيتم تعيين الوضع.

أثناء هذا الوضع:

- يمكن اختيار وضع التبريد الفائت. يتم إلغاء الوضع الاقتصادي تلقائيًا ويتم تنشيط الوضع المحدد.
- يمكن إلغاء الوضع الاقتصادي بنفس طريقة الاختيار.

تحذيرات حول ضبط درجة الحرارة

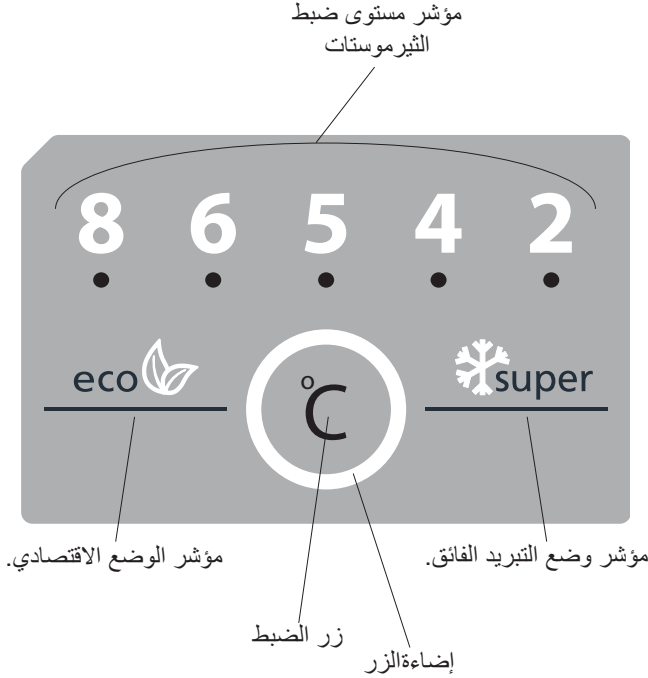
- لن يتم حذف إعدادات درجة الحرارة الخاصة بك عند حدوث انقطاع بالتيار الكهربائي.
- ينبغي إجراء إعدادات في درجة الحرارة بحسب معدل تكرار فتح باب الثلاجة ولكمية الأطعمة المتبقية بها.
- لا تنتقل لتعديل آخر قبل إتمام التعديل السابق.
- يجب تشغيل الثلاجة لمدة 24 ساعة وفقًا لدرجة الحرارة المحيطة بعد توصيلها دون توقف إلى أن تبرد تمامًا. لا تفتح أبواب ثلاجتك بشكل متكرر ولا تضع الكثير من الطعام داخلها أثناء هذه الفترة.
- يتم تفعيل وظيفة التأخير لمدة 5 دقائق لمنع تلف كمبريسور الثلاجة، عند فصل قابس التيار الكهربائي للثلاجة وتوصيله مرة أخرى لتشغيلها أو عند انقطاع التيار الكهربائي. ستعمل الثلاجة بشكل طبيعي بعد 5 دقائق.

المحيط	فئة المناخ	
16 إلى 43 مئوية	T	• تم تصميم الثلاجة للعمل في فترات درجة الحرارة المحيطة المنصوص عليها في المعايير القياسية، وفقًا لفئة المناخ المبنية في ملصق المعلومات. نحن لا ننصح بتشغيل الثلاجة خارج حدود قيمة درجات الحرارة المبنية من حيث فعالية التبريد.
16 إلى 38 مئوية	ST	
16 إلى 32 مئوية	N	
10 إلى 32 مئوية	SN	• صمم هذا الجهاز للاستخدام عند درجة حرارة محيطة بنطاق 10 - 43 درجة مئوية.

تعليمات التركيب الهامة

تم تصميم هذا الجهاز للعمل في ظروف مناخية صعبة (تصل إلى 43 درجة مئوية أو 110 درجات فهرنهايت) وهو مدعوم بتقنية "فريزر شبلد" التي تضمن عدم ذوبان الطعام المجمد في الفريزر حتى لو انخفضت درجة الحرارة المحيطة حتى 15- درجة مئوية. لذلك يمكنك تركيب الجهاز في غرفة غير مدفأة دون الحاجة إلى القلق بشأن فساد الطعام المجمد في الفريزر. عندما تعود درجة الحرارة المحيطة إلى وضعها الطبيعي، يمكنك متابعة استخدام الجهاز كالمعتاد.

شاشة العرض ولوحة التحكم



تشغيل الثلاجة

إعدادات درجة حرارة الثلاجة

- قيمة درجة الحرارة الأولية لمؤشر إعدادات الثلاجة هي 6 درجة مئوية.
- اضغط الزر مرة واحدة، وستبدأ القيمة المعينة في الوميض.
- إذا استمررت في الضغط على زر الضبط، سيتم تحديد درجات حرارة أقل. (2، 4، 5، 6، 8، وفائق واقتصادي)
- إذا لم يتم الضغط على أي زر لمدة ثانية واحدة، سيتم تعيين اختيارك، وسيومض 3 مرات. وسيصدر الجرس صوت بيب بيب.
- فإن قيمة درجة الحرارة المحددة قبل تنشيط وضع التبريد الفائق أو الوضع الاقتصادي ستبقى هي نفسها عند انتهاء الوضع أو إلغاؤه. يستمر الجهاز بالعمل بقيمة درجة الحرارة هذه.

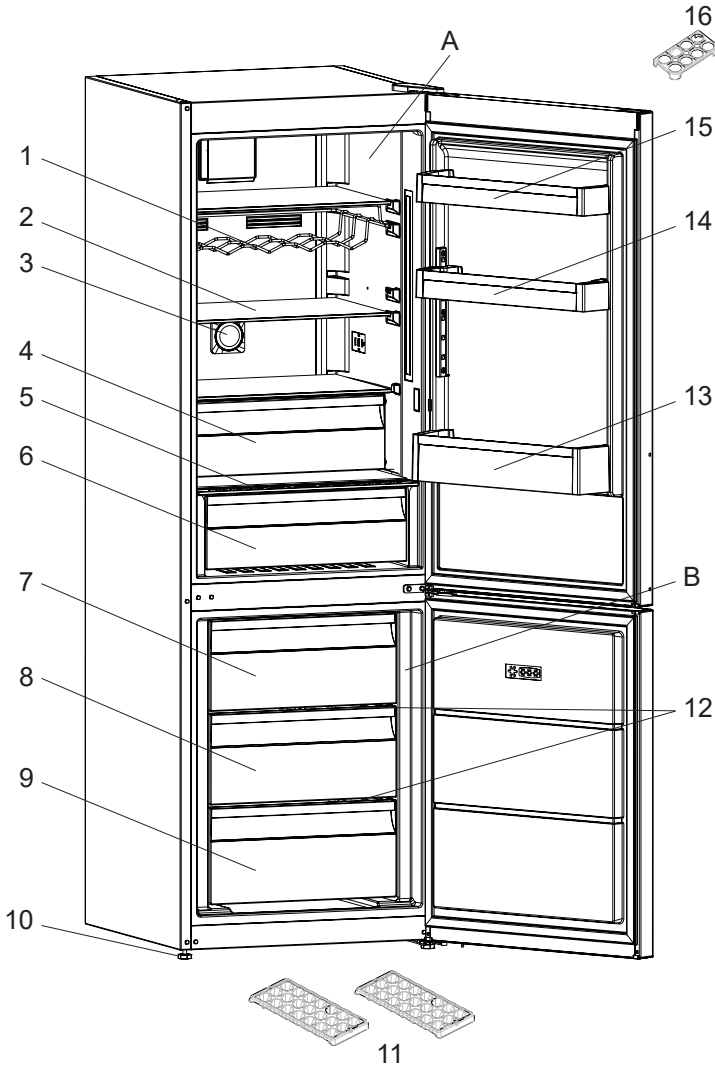
وضع التبريد الفائق

كيف يتم استخدامه؟

اضغط على زر الضبط حتى يظهر رمز التبريد السريع على الشاشة. وسيصدر الجرس صوت بيب بيب. سيتم تعيين الوضع.

- (A) حجرة الثلجة
(B) حجرة المجمد
- (1) أرفف درج الثلجة
 - (2) رف العصائر (في بعض الموديلات)
 - (3) شاشة العرض ولوحة التحكم
 - (4) المبرد (في بعض الموديلات)
 - (5) غطاء الدرج الحافظ للأغذية
 - (6) مقصورة الطعام الطازج
 - (7) السلة العلوية للمجمد
 - (8) السلة الوسطى للمجمد
 - (9) السلة السفلية للفریزر
 - (10) أرجل اتزان
 - (11) درج الثلج
 - (12) الأرفف الزجاجية للفریزر
 - (13) رف الزجاجات
 - (14) رف زجاجي قابل للضبط (في بعض الموديلات غير قابل للضبط)
 - (15) رف الباب
 - (16) حامل البيض

هذا العرض خاص فقط بمعلومات حول أجزاء الجهاز.
وقد تختلف الأجزاء وفقا لموديل الجهاز.



هذا العرض خاص فقط بمعلومات حول أجزاء الجهاز.
وقد تختلف الأجزاء وفقا لموديل الجهاز.

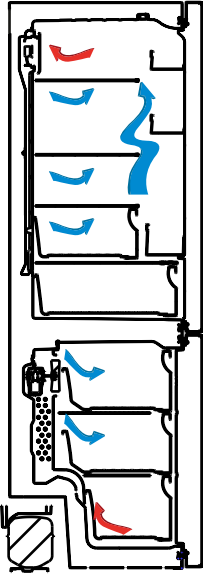
معلومات حول الجيل الجديد من تكنولوجيا التبريد

الثلاجات من الجيل الجديد لتكنولوجيا التبريد لديها نظام عمل مختلفة عن الثلاجات الثابتة. في الثلاجات العادية، الهواء الرطب الذي يدخل إلى الثلاجة وبخار الماء الذي يخرج من الأطعمة، يعمل على تراكم تشكيلات الصقيع في مقصورة التجميد. من أجل إذابة هذا الجليد، بعبارة أخرى إذابة الثلج، يجب إيقاف تشغيل الثلاجة. حتى يمكن أثناء عملية إيقاف التشغيل الحفاظ على الأطعمة باردة، يجب عليك إخراج الأطعمة من الثلاجة وإزالة الثلج خلال هذه الفترة.

هذا الوضع مختلف تمامًا في الثلاجات النوفروست فيما يتعلق بدرج الفريزر. بمساعدة المروحة، يمر الهواء البارد والجاف من خلال العديد من النقاط في مقصورة التجميد. نتيجة للمرور المتجانس للهواء البارد، حتى في المساحات بين الرفوف، فإنه يتم تجميد الأطعمة بالتساوي وبشكل صحيح. ومن جهة أخرى لن تسمح بتكوين الثلج.

في مقصورة الثلاجة، سيكون هناك نفس الإعدادات تمامًا لمقصورة الفريزر. الهواء، الذي ينبعث من المروحة، يقع في الجزء العلوي من مقصورة الثلاجة، يتم تبريده بينما يمر من خلال الفجوة وراء أنابيب الهواء. في الوقت نفسه، يمر الهواء من خلال الفتحات الموجودة على أنابيب الهواء بحيث يتم الانتهاء من عملية التبريد بنجاح في مقصورة الثلاجة. تم تصميم الفتحات في أنابيب الهواء بهدف توزيع الهواء بشكل متجانس في هذه المقصورة. كما يمكن منع اختلاط الرائحة بفضل عدم مرور الهواء بين الفريزر ومقصورة الثلاجة.

ونتيجة لذلك، تمنحك الثلاجة الجديدة بتقنية جيل التبريد الجديد سهولة الاستخدام إلى جانب إمكانياتها لحفظ كميات كبيرة من الطعام وتصميمها الجميل.



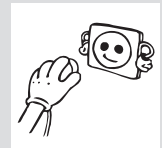
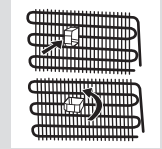
- لا تلمس السلع المجمدة بأيدي مبتلة! ولا تتناول الايس كريم أو مكعبات الثلج مباشرة بعد إخراجها من مقصورة الفريزر!
- لا تقم بإعادة تجميد السلع المجمدة بعد إذابتها. فقد يسبب هذا مشاكل صحية مثل التسمم الغذائي.
- لا تغطي جسم الثلاجة أو أعلاها بالدانثيل. حيث يؤثر هذا على أداء الثلاجة.
- قم بتثبيت ملحقات الثلاجة أثناء نقلها لمنع إلحاق الضرر بهذه الملحقات.
- يحظر استخدام مهائئ القابس.

تركيب وتشغيل الثلاجة

- قبل البدء في استخدام الثلاجة، يجب أن تنتبه للنقاط التالية:
- فولطية تشغيل الثلاجة هي 220-240 فولت عند 50 هيرتز.
- كابل التيار الكهربائي للثلاجة به قابس مؤرض. ينبغي استخدام هذا القابس مع مقبس مؤرض به فيوز 16 أمبير كحد أدنى. إذا لم يكن لديك مثل هذا المقبس، يرجى تركيبه بواسطة اختصاصي كهرباء مؤهل.
- نحن لا نتحمل مسؤولية الأضرار التي قد تحدث بسبب عدم استخدام مقبس مؤرض.
- وضع الثلاجة في مكان لا تتعرض فيه لأشعة الشمس المباشرة.
- يجب أن يبعد الجهاز الخاص بك بما لا يقل عن 50 سم من المواقد وأفران الغاز والسخانات، وينبغي أن يبعد بما لا يقل عن 5 سم من الأفران الكهربائية.
- لا ينبغي أبداً أن تستخدم الثلاجة في العراء أو أن تتركها تحت المطر.
- عندما يتم وضع الثلاجة بالقرب من الديب فريزر، يجب أن يكون هناك على الأقل 2 سم بينهما لمنع تكون الرطوبة على السطح الخارجي.
- لا تضع أي شيء أعلى الثلاجة، وضعها في مكان مناسب بحيث لا تقل المسافة الفارغة أعلاها عن 15 سم من الجانب العلوي.
- يجب موازنة الأرجل الأمامية القابلة للتعديل بالطول المناسب لتسمح للثلاجة بالعمل بشكل مستقر وسليم. يمكنك ضبط الأرجل من خلال إدارتها باتجاه عقارب الساعة (أو في الاتجاه المعاكس). وينبغي أن يتم هذا قبل وضع الطعام في الثلاجة.
- قبل استخدام الثلاجة، قم بمسح جميع الأجزاء بالماء الدافئ المزود بمعلقة كاملة من بيكروونات الصوديوم، ثم اشطفها بالمياه النظيفة وجففها. وضع كل الأجزاء في أماكنها بعد التنظيف.
- قم بتركيب البلاستيك الذي يضبط المسافة (الجزء الذي به ريش سوداء بالخلف) عن طريق إدارته 90 ° كما هو موضح بالشكل لمنع المكثف من لمس الحائط.
- يجب وضع الثلاجة على الحائط مع وجود مسافة حرة لا تزيد عن 75 ملم.

قبل استخدام الثلاجة

- عند تشغيلها لأول مرة أو بعد نقلها، اترك الثلاجة في وضع رأسي لمدة 3 ساعات وقم بتوصيلها حتى تعمل بكفاءة أفضل. وإلا، فقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تلف المكثف.
- قد يكون للثلاجة رائحة عند تشغيلها لأول مرة؛ ستلتشى هذه الرائحة عندما تبدأ في التبريد.



الثلاجات القديمة والمعطلة



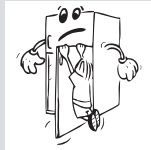
- إذا كانت ثلاجتك القديمة بها قفل، قم بكسر أو إزالة هذا القفل قبل التخلص منها، لأن الأطفال قد يعلقوا بداخلها وقد تسبب في وقوع حادث.
- الثلاجات والفرزيرات القديمة تحتوي على مواد عزل والمبرد يحتوي على مركبات الكربون الكلورية. لذلك، احرص على عدم الإضرار بالبيئة عند التخلص من الثلاجات القديمة.
- من فضلك اسأل السلطة المحلية عن كيفية التخلص من نفايات المعدات الكهربائية لأغراض إعادة الاستخدام، وإعادة التدوير وأغراض الاسترداد.

ملاحظات:

- يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية قبل تركيب واستخدام الجهاز الخاص بك. نحن لسنا مسؤولين عن الضرر الذي يقع بسبب سوء الاستخدام.
- اتبع جميع التعليمات التي على الجهاز الخاص بك والموجودة بدليل التعليمات، واحفظ هذا الدليل في مكان آمن من أجل حل المشاكل التي قد تحدث في المستقبل.
- تم صنع هذا الجهاز لاستخدامه في المنازل، ولا يمكن استخدامه إلا في المنزل وللأغراض المحددة. فهو غير مناسب للاستخدام التجاري أو المشترك. وسوف يسبب مثل هذا الاستخدام إلغاء ضمان الجهاز ولن تكون شركتنا مسؤولة عن الخسائر التي قد تحدث.
- تم صنع هذا الجهاز لاستخدامه في المنازل، وهو مناسب فقط لتبريد / تخزين الأطعمة. فهو غير مناسب للاستخدام التجاري أو المشترك و/أو لتخزين المواد الأخرى غير الأطعمة. شركتنا غير مسؤولة عن الخسائر التي قد تحدث في الحالات المخالفة.

تحذيرات السلامة

- لا تستخدم المشتركات ذات المقابس المتعددة أو كابلات الإطالة.
- لا توصل الكابل بالمقابس الكهربائية التالفة أو المشقوقة أو القديمة.
- لا تشد أو تنتهي أو تلحق الضرر بالكابل.



- تم تصميم هذا الجهاز لاستخدام الكبار، ولا يسمح للأطفال باللعب بالجهاز أو بالتعلق بالباب.
- لا تنزع أو تدخل القابس بالمقبس الكهربائي بأيدي متبللة لمنع حدوث صدمة كهربائية!
- لا تضع الزجاجات أو علب المشروبات في مقصورة الفريزر. فقد تنفجر الزجاجات أو العلب المعدنية.
- لا تضع مواد متفجرة أو قابلة للاشتعال في الثلاجة لسلامتك. وضع المشروبات التي بها نسبة كحوليات عالية رأسياً في مقصورة الثلاجة مع إحكام غلقها.
- عند التقاط الثلج المصنوع في مقصورة الفريزر، لا تلمسه، فقد يتسبب في حدوث لسعات أو جروح.

- إذا تم ترك الجهاز المبرد فارغاً لفترات طويلة، قم بإيقاف تشغيله وإزالة الثلج وتنظيفه وتجفيفه ثم اترك الباب مفتوحاً لمنع زيادة التعفن داخل الجهاز.

يتوفر موزع ماء

- قم بتنظيف خزانات المياه إذا لم يتم استخدامها لمدة 48 ساعة؛ ونظف نظام المياه المتصل بإمدادات المياه إذا لم يتم سحب المياه لمدة 5 أيام.

الضعفاء باستخدام الجهاز بشكل آمن بعد خضوعهم للإشراف المناسب أو إعطائهم التعليمات المناسبة بشأن استخدام الجهاز. لا يُسمح للأشخاص الضعفاء جدًا باستخدام الأجهزة ما لم يتم الإشراف عليهم بشكل مستمر.

- يمكن للأطفال من سن 8 أعوام فأكثر استخدام هذا الجهاز ويمكن أيضًا للأشخاص من ذوي الإحتياجات الخاصة، الجسدية أو الحسية أو الذهنية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة استخدام الجهاز إذا تم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات حول طريقة استخدام الجهاز بطريقة آمنة وحول فهم المخاطر المصاحبة. يجب على الأطفال عدم العبث بالجهاز. لا يجب على الأطفال تنظيف وصيانة الجهاز دون إشراف.

- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة، أو بواسطة الوكيل أو بواسطة الأشخاص المؤهلين من أجل تجنب المخاطر المحتملة.

- لم يتم تصميم الجهاز للاستخدام مع ارتفاعات تزيد عن 2000 متر.

لتجنب تلوث الطعام، يُرجى اتباع التعليمات التالية:

- قد يتسبب فتح الباب لفترات طويلة في ارتفاع درجة الحرارة بشكل كبير في مكونات الجهاز.
- قم بتنظيف الأسطح التي من الممكن أن تلامس الطعام أو أنظمة الصرف التي يسهل الوصول إليها على نحو منتظم.
- قم بتخزين اللحوم والأسماك النيئة في حاويات مناسبة في الثلاجة حتى لا تكون ملامسة للأطعمة الأخرى ولا تنقط عليها.
- تعتبر حجرات الطعام المجمد ذات النجمتين مناسبة لتخزين الطعام المجمد مسبقًا، وتخزين أو عمل الأيس كريم أو مكعبات الثلج.
- الحجيرات ذات النجمة أو النجمتين أو الثلاثة نجوم ليست مناسبة لتجميد الطعام الطازج.

- لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول حيث تحتوى تلك العلب على مواد قابلة للاشتعال.
- صنع الجهاز للاستخدام المنزلي والاستخدامات المماثلة مثل:
 - المطابخ الموجودة في المحلات والمكاتب وأماكن العمل الأخرى
 - في المزارع ونزلاء الفنادق والأماكن السكنية الأخرى
 - والفنادق التي توفر الإقامة والفرطار
 - المطاعم والأماكن المماثلة التي ليس بها البيع بالتجزئة
- في حالة عدم توافق المقبس الكهربى مع فيشة الثلاجة، يجب أن يتم استبدالها بواسطة الشركة المصنعة، أو من الوكيل أو بواسطة الأشخاص المؤهلين لذلك من أجل تجنب المخاطر المحتملة.
- هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام من طرف أشخاص من ذوي الإحتياجات الخاصة الجسدية أو الحسية أو الذهنية (بما في ذلك الأطفال) أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات حول طريقة استخدام الجهاز بمساعدة شخص مسئول عن سلامتهم. يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبتون بالجهاز.
- تم توصيل قابس مؤرض خاص لكابل الطاقة بالثلاجة. هذا القابس يجب أن يستخدم مع مقبس كهربى مؤرض من فئة 10-16 أمبير. إذا لم يكن هناك مقبس كهربى مثل هذا في منزلك، يرجى تركيبه بواسطة اختصاصى كهرباء مؤهل.
- يُسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 3 إلى 8 أعوام بملء أجهزة التبريد أو تفرغيها. لا يُسمح للأطفال بإجراء أعمال التنظيف أو صيانة الجهاز، ولا يُسمح للأطفال الصغار جدًا (الذين تتراوح أعمارهم بين 0-3 سنوات) باستخدام الأجهزة، أما بالنسبة للأطفال الصغار (الذين تتراوح أعمارهم بين 3-8 سنوات)، فلا يُسمح لهم باستخدام الأجهزة بشكل آمن ما لم يتم الإشراف عليهم بشكل مستمر، كما يُسمح للأطفال الأكبر سنًا (الذين تتراوح أعمارهم بين 8-14 سنوات) والأشخاص

تحذيرات عامة

! تحذير: يجب عدم وجود عوائق في فتحات التهوية الخاصة في صندوق الجهاز أو الهيكل الداخلي.

! تحذير: يجب عدم استخدام أدوات ميكانيكية أو أية وسائل أخرى للتسريع من عملية إزالة التجميد، بخلاف الأدوات التي توصي بها الجهة المصنعة.

! تحذير: يجب عدم استخدام أجهزة كهربائية داخل مقصورات تخزين الطعام

الموجودة بالجهاز، إلا إذا كانت من النوع الذي أوصت به الجهة المصنعة.

! تحذير: يجب عدم إتلاف دائرة التبريد.

! تحذير: لتجنب المخاطر المحتملة لعدم استقرار الجهاز، يجب أن يكون الجهاز ثابتًا وفقًا للتعليمات.

! تحذير: عند وضع الجهاز، تأكد من أن سلك التيار الكهربائي غير عالقٍ أو تالف.

! تحذير: لا تضع مأخذ كهرباء محمول متعدد المقابس أو وحدات إمداد بالطاقة محمولة عند الجهة الخلفية من الجهاز.

رمز ISO 7010 W021

! تحذير: خطر نشوب حريق / مواد قابلة للاشتعال

• إذا كان جهازك يستخدم المبرد R600a - يمكنك معرفة هذا من خلال الملصق الموجود على الثلاجة - يجب أن تكون أكثر حذرًا أثناء الشحن والمونتاج لمنع تلف مكونات المبرد بالجهاز. على الرغم من أن الغاز R600a غازًا طبيعيًا وصديقًا للبيئة، إلا أنه قابل للإنفجار، في حالة وجود تسرب نتيجة حدوث تلف بمكونات المبرد، قم بإبعاد الثلاجة عن مصادر اللهب أو الحرارة المكشوفة وقم بتهوية الغرفة التي يوجد بها الجهاز لبضع دقائق.

• أثناء حمل وتغيير موضع الثلاجة، لا تلحق الضرر بدوائر الغاز الخاصة بالمبرد.

الفهرس

- 4 قبل استخدام الثلاجة
- 4..... تحذيرات عامة
- 8..... الثلاجات القديمة والمعطلة
- 8..... تحذيرات السلامة
- 9..... تركيب وتشغيل الثلاجة
- 9..... قبل استخدام الثلاجة
- 10..... معلومات حول الجيل الجديد من تكنولوجيا التبريد
- 11 أجزاء الجهاز والحجرات
- 13..... الوظائف والإمكانات المختلفة
- 13..... شاشة العرض ولوحة التحكم
- 13..... تشغيل الثلاجة
- 13..... إعدادات درجة حرارة الثلاجة
- 13..... وضع التبريد الفائق
- 14..... الوضع الاقتصادي
- 14..... تحذيرات حول ضبط درجة الحرارة
- 15..... الملحقات
- 15..... صندوق الفريزر
- 15..... مقصورة غرفة التبريد المعتدل
- 16..... وحدة التحكم فر الرطوبة
- 16..... رف الباب القابل للضبط
- 16..... الرف الزجاجي القابل للضبط
- 17 التنظيف والصيانة
- 17..... إزالة التلج
- 18 ترتيب الطعام في الجهاز
- 18..... حجرة المبرد
- 18..... مقصورة الفريزر
- 23 النقل وتغيير موقع التركيب
- 24 قبل الاتصال بالصيانة
- 27 نصائح لتوفير الطاقة

1. תקופת האחריות היא 12 חודשים.
2. (1) האחריות היא לעשיית שירותי אחזקה הדרושים לפעולתו התקינה של המוצר בתקופת האחריות: התמורה בעד עשיית שירותי אחזקה בתקופת האחריות כלולה התמורה שקיבלנו בעד המכשיר.
(2) התמורה לפי סעיף קטן (1) היא גם בעד כל חלקי חילוף שיהיו דרושים לתיקון המוצר או להחלפת חלקים בה והובלת המוצר לתחנת השרות וממנה במשך תקופת האחריות.
3. אנו מתחייבים :
(1) לתקן כל קלקול במוצר, כל פגם בייצור או בעבודת הגמר ולהחליף בה כל חלק הטעון החלפה בהקדם האפשרי.
(2) להיענות לקריאת מחזיק המוצר לעשות שירות אחזקה -
(1). תוך שלושה ימים מיום שנדרש לעשות זאת – אם מען מחזיק המוצר הוא במקום שקיימת בו תחנת שרות או במקום הנמצא במרחק שאינו עולה על 30 קילומטר ממקום שבו קיימת תחנת שרות : תוך שבעת ימים :
(א) מיום שנדרש כאמור – אם מען מחזיק המוצר הוא במקום שבו אין תחנת שרות והמרחק ממקום שבו קיימת תחנת שרות עולה על 30 קילומטר או
(ב) מיום קבלת הדרישה בכתב – אם הדרישה הייתה בכתב ובלבד שינוי שבתות וחגים לא יבואו במניין לעניין פסקה זו. שרותי אחזקה יינתנו במקום הימצאו של המוצר או בתחנת שרות שמענה ומס' הטלפון שלה רשום בחזית תעודה זו.
(3) להודיע למחזיק המוצר על כל שינוי במען שלנו או במען של תחנת השירות.
(4) להודיע בכתב למחזיק המוצר חודש ימים לפחות לפני תום תקופת האחריות על זכותו לקבל בתשלום בגמר תקופת האחריות : חלקי חילוף ושירותי אחזקה כאמור בפסקה (5).
(5) לספק תמורת תשלום חלקי חילוף ולעשות שירותי אחזקה שיהיו דרושים לתיקון המוצר במשך 6 שנים לפחות מיום תום תקופת האחריות לפי תעודה זו.
4. האחריות מוגבלת למוצר שברשותכם בלבד ולא כוללת אחריות למתקני אינסטלציה של מים וחשמל או לכל אחד מהם, אלא אם הם הותקנו על ידינו.
5. האחריות לפי תעודה זו לא תחול במקרים הבאים אם נוכיח לבעל התעודה אחד מאלה :
(1) הקלקול נגרם ע"י שימוש הנוגד את הוראות השימוש שנמסרו בכתב למחזיק המוצר או שנגרם ע"י כוח עליון.
(2) הקלקול נובע מתקלות או מהפרעות ברשת החשמל אי תקינות שקע, מוליכים נתיך והארקה שאינם מאבזרי המוצר.
(3) המוצר הותקן או שהוכנסו בו שינויים ע"י אדם שלא הוסמך לכך על-ידנו בה בשעה שאנו לא הפרנו את התחייבותנו במועד הנקוב בסעיף 3 (2) לתעודה זו.
(4) הקלקול נגרם בזדון או ברשלנות שלא ע"י נותן תעודת אחזקה זו, שליחו או עושה שרות אחזקה מטעמו.
(5) במוצר נעשה שימוש למטרות מסחריות.
(6) הקלקול נגרם עקב טלטול המוצר ממקום למקום.
(7) הודיע לנו מחזיק המוצר על העתקת מקום מגוריו ומענו החדש, נודיע לו בהקדם האפשרי ולא יאוחר מ-10 ימים מיום קבלת הודעת מחזיק המוצר על מעונה של תחנת השרות לעשיית שירותי אחזקה הסמוכה למקום מגוריו החדש של מחזיק המוצר.
(8) במקרה של העברת בעלות על המוצר יודיע לנו בעל התעודה תוך 14 יום על העברת הבעלות לאדם אחר. האחריות לפי התעודה תמשך לטובת רוכש הבעלות על המוצר עד תום תקופת האחריות.
6. האחריות אינה כוללת ולא תחול על נזקי חלודה, שינויי או קילופי צבע ושבר מכל סיבה שהיא.

1. התקן את המכשיר בחדר קריר המאוורר היטב, אך ללא שמש ישירה ולא ליד מקור חום (רדיאטור, כיריים וכו'). אם לא ניתן, השתמש בלוח מבודד.
2. הנח למזון ולמשקאות חמים להתקרר מחוץ למכשיר.
3. בעת הפשרת מזון קפוא, יש להכניס אותו לתא הקירור. הטמפרטורה הנמוכה של המזון הקפוא תעזור לקרר את תא הקירור בעת ההפשרה. כך תיחסך אנרגיה. אם המזון הקפוא נשאר מחוץ למכשיר, מתבזבזת אנרגיה.
4. כסה משקאות או נוזלים אחרים במכסה כשאתה מכניס אותם למכשיר, כדי למנוע את עליית הלחות במכשיר. וכן, למנוע את התארכות זמן הפעולה של המכשיר. כמו כן, כיסוי משקאות ונוזלים אחרים במכסה מסייע בשימור הריח והטעם.
5. נסה להימנע מהשארית הדלתות פתוחות לאורך זמן או מפתחת הדלתות לעתים קרובות מדי, זאת כדי למנוע מאוויר חם להיכנס למכשיר ולגרום למדחס לפעול לעתים קרובות שלא לצורך.
6. השאר את המכסים של התאים בעלי הטמפרטורות השונות (מגירת הירקות, מגירת קירור באפס מעלות וכו'...) סגורים
7. אטם הדלת חייב להיות נקי וגמיש. במקרה של בלאי, אם חומר האיטום נתיק, ניתן להחליפו. אם אינו נתיק, יהיה עליך להחליף את הדלת.

- אם הבעיה נמשכת לאחר שפעלת על פי ההוראות הנ"ל, פנה לנציג שירות מורשה הקרוב למקום מגוריך.
- המכשיר שקנית נועד לשימוש ביתי, וניתן להשתמש בו אך ורק בבית ולמטרות שצוינו. הוא אינו מתאים לשימוש מסחרי או המוני. אם הצרכן משתמש במכשיר בצורה המנוגדת להנחיות אלה, אנו מדגישים שהיצרן והמפיץ לא יהיו אחראים לתיקון או לתקלה כלשהם במשך תקופת האחריות.
- אורך החיים של המכשיר כפי שמצוין ומוצהר על ידי מחלקת התעשייה הוא 10 שנים (פרק הזמן הדרוש לשימור החלקים לצורך תפקוד הולם של המכשיר).

- האם המדפים או הכלים שעל המדפים רוטטים? החזר את המדפים ו/או את התבשילים למקומם אם זה המקרה.
- האם הפריטים שהוכנסו למקרר רוטטים?

רעשים רגילים:

רעש של היסדקות (היסדקות הקרח):

- במהלך הפשרה אוטומטית.
- כשמכשיר מקורר או מחומם (עקב התרחבות החומר שממנו עשוי המכשיר).
- סידוקים קצרים: נשמע כאשר התרמוסטט מפעיל או מכבה את המדחס.
- רעש המדחס (רעש מנוע רגיל): פירושו של רעש זה הוא שהמדחס פועל כרגיל. המדחס עשוי לגרום ליותר רעש לפרק זמן קצר כשהוא פועל.
- רעש בעבוע ושכושך: רעש זה נגרם על ידי זרימת גז הקירור בצינורות המערכת.
- רעש זרימת מים: רעש זרימה רגילה של מים הזורמים למכל ההתאדות במהלך הפשרה. רעש זה ניתן לשמוע במהלך הפשרה.

רעש משב אוויר (רעש מאוורר רגיל): רעש זה ניתן לשמוע במקררי NO-FROST במהלך פעולה רגילה של המערכת עקב זרימת אוויר.

אם מצטברת לחות בתוך המקרר:

- האם כל מצרכי המזון ארוזים היטב? האם המכלים יובשו לפני הכנסתם למקרר?
- האם דלתות המקרר נפתחות לעתים קרובות? לחות החדר חודרת למקרר כשהדלתות נפתחות. הלחות מצטברת במהירות רבה יותר כשפותחים את הדלתות לעתים קרובות יותר, במיוחד אם הלחות בחדר גבוהה.

אם הדלתות אינן נפתחות ונסגרות בצורה נכונה:

- האם אריזות המזון מונעות מהדלת להיסגר?
- האם התאים, המדפים והמגירות שבדלת מונחים בצורה נכונה?
- האם אטמי הדלת שבורים או קרועים?
- האם המקרר ניצב על משטח ישר?

אם קצות ארון המקרר הבאים במגע עם צירי הדלת חמים:

במיוחד בקיץ (מזג אוויר חם), המשטחים הבאים במגע עם הצירים עשויים להתחמם במהלך פעולת המדחס; זוהי תופעה רגילה.

הערות חשובות:

- פונקציית ההגנה על המדחס תופעל לאחר קריסות פתאומיות של מערכת החשמל או לאחר ניתוק המכשיר מהחשמל, מכיוון שהגז במערכת הקירור אינו מיוצב עדיין. המקרר יתחיל לפעול כעבור 5 דקות, אין סיבה לדאגה.
- אם לא תשתמש במקרר במשך פרק זמן ממושך (חופשות הקיץ), נתק אותו מהחשמל. נקה את המקרר על פי חלק 4 והשאר את הדלת פתוחה כדי למנוע לחות וריחות.

דוק אזהרות:

המקרר יזהיר אותך אם קיימים כמה חלקים מקולקלים. במקרה זה, נורת ה-LED שמסביב ללחצן תהבהב וזמזום ישמיע צפצוף.

מה לעשות	מדוע	משמעות	סוג השגיאה
פנה למוקד השירות בהקדם האפשרי לקבלת עזרה.	קיימים חלקים מקולקלים	"אזהרת תקלה"	SR (רזולוציית על)

אם המקרר שלך אינו פועל:

- האם יש הפסקת חשמל?
- האם התקע מחובר לשקע בצורה נכונה?
- האם הנת"ך של השקע שאליו מחובר התקע או הנת"ך הראשי נשרפו?
- האם קיימת תקלה בשקע? כדי לבדוק זאת, חבר את תקע המקרר לשקע, שאתה יודע בוודאות שהוא תקין.

אם המקרר שלך אינו מקרר במידה מספקת:

- האם כוונון הטמפרטורה נכון?
- האם דלת המקרר נפתחת לעתים קרובות ונשארת פתוחה לזמן ממושך?
- האם דלת המקרר סגורה בצורה נכונה?
- האם הכנסת למקרר תבשיל או מזון שבאו במגע עם הדופן האחורי של המקרר באופן שנמנעה זרימת אוויר?
- האם המקרר התמלא יתר על המידה?
- האם נשמר מרחק מספיק בין המקרר לבין הקיר האחורי והקיר הצדדי?
- האם טמפרטורת הסביבה נמצאת בטווח הערכים המצוינים במדריך ההפעלה?

אם המזון בתא הקירור קר יותר מדי

- האם כוונון הטמפרטורה נכון?
- האם הכנסת לאחרונה מזון רב לתא ההקפאה? אם כן, המקרר עשוי לקרר יתר על המידה את המזון בתוך תא הקירור, מכיוון שהוא יפעל במשך זמן רב יותר כדי לקרר מזון זה.

אם המקרר משמיע רעש חזק מדי כשהוא פועל:

כדי לשמור על רמת הקירור שהוגדרה, המדחס עשוי לפעול מדי פעם. הרעשים הבוקעים מהמקרר במקרים אלה הם רגילים והם נובעים מפעולה זו. לאחר שהמקרר הגיע לרמת הקירור הדרושה, הרעשים יופחתו אוטומטית. אם הרעשים אינם פוסקים:

- האם המכשיר יציב? האם הרגליות מכווננות?
- האם נמצא משהו מאחורי המקרר?

הובלה ושינוי מקום ההתקנה

- ניתן לשמור את האריזות המקוריות ואת הפוליסטירן המוקצף (PS) לפי הצורך.

- במהלך ההובלה יש לקבע את המכשיר במיתר עבה או בחבל חזק. בעת ההובלה יש לציית להוראות הכתובות על הקופסה העשויה מקרטון גלי.

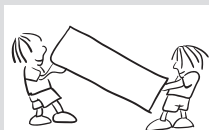
- לפני ההובלה או שינוי מיקום ההתקנה, יש להוציא את כל החפצים הבלתי מקובעים (כלומר, מדפים, מגירת ירקות...) או לקבע אותם ברצועות כדי למנוע נזק.

שינוי מיקום הדלת

- אין אפשרות לשנות את כיוון פתיחת הדלת של המקרר אם ידית הדלת במקרר שלך הותקנה מהמשטח הקדמי של הדלת.

- אפשר לשנות את כיוון פתיחת הדלת בדגמים ללא ידיות.

- אם ניתן לשנות את כיוון פתיחת הדלת של המקרר שלך, עליך ליצור קשר עם נציג השירות המורשה הקרוב למקום מגוריך ולבקש לשנות את כיוון הפתיחה.



מוצרי חלב	הכנה	זמן אחסון מרבי (חודשים)	תנאי אחסון
חלב(אחיד)באריזה	באריזתו	3 - 2	חלב נקי – באריזתו
גבינה - לא כולל גבינה לבנה	בפרוסות	8 - 6	ניתן להשתמש באריזה המקורית לאחסון למשך פרק זמן קצר. יש לעטוף אותו בפלסטיק נצמד לפרקי זמן ממושכים יותר.
חמאה, מרגרינה	באריזה שלהן	6	

זמן הפשרה בתנור (בדקות)	זמן הפשרה בטמפרטורת החדר (בשעות)	זמן אחסון מרבי (חודשים)	
4-5 (220-225 °C)	3 - 2	6 - 4	לחם
5-8 (190-200 °C)	1.5 - 1	6 - 3	ביסקוויטים
5-10 (200-225 °C)	3 - 2	3 - 1	תופינים
5-8 (190-200 °C)	4 - 3	1.5 - 1	עוגת פאי
5-8 (190-200 °C)	1.5 - 1	3 - 2	בצק פילו
15-20 (200 °C)	4 - 2	3 - 2	פיצה

זמן אחסון מרבי (חודשים)	הכנה	ירקות ופירות
13 - 10	שטוף וחתוך לחתיכות קטנות והרתח במים	שעועית ירוקה וקטניות
12	קלף, שטוף והרתח במים	שעועית
8 - 6	נקה והרתח במים	כרוב
12	נקה, פרוס והרתח במים	גזר
10 - 8	חתוך את הפטוטרט, חתוך את הפלפל לשני חלקים והסר את הליבה, והרתח במים	פלפל
9 - 6	שטוף והרתח במים	תרד
12 - 10	הפרד בין העלים, חתוך את הלב לחתיכות והשאר אותם במים לזמן מה עם מעט מיץ לימון	כרובית
12 - 10	חתוך לחתיכות בגודל 2"מ לאחר השטיפה	חציל
12	נקה וארוז עם הקלחים או כתירס מתוק	תירס
10 - 8	קלף ופרוס	תפוחים ואגסים
6 - 4	חתוך לשני חלקים והסר את החרצן	משמשים ואפרסקים
12 - 8	שטוף וקלף	תות שדה ואוכמניות
12	הוספת 10% סוכר למכל	פירות מבושלים
12 - 8	שטוף וקלף את פטוטרט	שזיפים, דובדבנים, פירות יער חמוצים

זמן אחסון מרבי (חודש)	הכנה	בשר ודגים
8 - 6	עיטוף בפלסטיק נצמד	אומצה
8 - 6	עיטוף בפלסטיק נצמד	בשר כבש
8 - 6	עיטוף בפלסטיק נצמד	צלי בשר עגל
8 - 6	בחתיכות קטנות	קוביות בשר עגל
8 - 4	בחתיכות	קוביות בשר טלה
3 - 1	באריזות ללא תבלינים	בשר קצוץ
3 - 1	בחתיכות	קרביים (בחתיכות)
	יש לארוז אותם אם יש בוקרומים	נקניקיה מעושנת / נקניק סלאמי
6 - 4	עיטוף בפלסטיק נצמד	בשר עוף והודו
6 - 4	עיטוף בפלסטיק נצמד	אווז וברוז
8 - 6	במנות של 2.5 ק"ג וכחתיכות פילה	אייל
2	לאחר ניקוי המעיים והקשקשים של הדג, יש לשטוף ולייבש את הדג; ואם יש צורך, יש לחתוך את הזנב ואת הראש שלו.	דגי מים מתוקים (סלמון, קרפיון, אמנון)
4		דגים רזים: פוטית
4 - 2		דגים עתירי שומן (טונה, מקרל, אנשובי)
3 - 2	באריזתן, מכל אלומיניום או פלסטיק	ביצי דגים

הערה: יש לבשל בשר קפוא כמו בשר טרי, לאחר שהופשר. אם הבשר אינו מבושל
לאחר שהופשר, אין להקפיאו שוב.

- לאחר הכנסת מזון טרי למקפיא, שנה את ההגדרה ל-5 למשך 24 שעות. זה בדרך כלל מספיק. כעבור 24 שעות, תוכל להקטין את המספר המוגדר, לפי הצורך.
- אין להניח את המזון החדש שבכוונה להקפיא לצד מזון שכבר הוקפא.
- עליך להקפיא את המזון המיועד להקפאה (בשר, בשר קצוץ דגים, וכו') על ידי חלוקתם למנות כך שניתן יהיה לצרוך אותם פעם אחת.
- אין להקפיא שוב את המזון הקפוא לאחר שהופשר. הקפאה חוזרת עלולה להוות סכנה לבריאות, מכיוון שהיא עלולה לגרום לבעיות כמו הרעלת מזון.
- אין להכניס למקפיא בהקפאה עמוקה מנות חמות לפני שהתקררו. הדבר עלול לגרום למזון שכבר הוקפא קודם לכן במקפיא להקפאה עמוקה להירקב.
- כשאתה קונה מזון קפוא, ודא שהוא הוקפא בתנאים מתאימים ושהאריזה אינה קרועה.
- בעת אחסון המזון הקפוא, יש להקפיד על תנאי האחסון המצוינים על האריזה. אם אין הסבר כלשהו, יש לצרוך את המזון בהקדם האפשרי.
- אם התהוו אדי מים באריזת המזון הקפוא ונודף ממנה ריח מצחין, ייתכן שהמזון אוחסן קודם לכן בתנאים בלתי הולמים ונרקב. אין לקנות מזון מסוג זה!
- משך זמן האחסון של מזון קפוא משתנה בהתאם לטמפרטורת החדר, תדירות פתיחת הדלתות וסגירתן, הגדרות התרמוסטט, סוג המזון והזמן שחלף משעת קניית המזון ועד השעה שהוכנס למקפיא. פעל תמיד בהתאם להוראות המודפסות על האריזה, ובשום פנים ואופן אל תחרוג ממשך האחסון המצוין עליה.
- שים לב:** אם ברצונך לפתוח שוב את דלת המקפיא מיד לאחר סגירתה, היא לא תיפתח בקלות. זוהי תופעה רגילה! במצב של איזון הדלת תיפתח בקלות.

הערה חשובה:

- לאחר שהפשר, יש לבשל מזון קפוא בדיוק כמו מזון טרי. אם המזון אינו מבושל לאחר שהופשר, אין להקפואו שוב.
- הטעם של חלק מהתבלינים הנמצאים בתבשילים (אניס, ריחן, גרגיר הנחלים, חומץ, תערובת תבלינים, זנגביל, שום, בצל, חרדל, קורנית, אזובית, פלפל שחור, וכו') משתנה, והם מקבלים טעם חזק כשהם מאוחסנים לפרק זמן ממושך. לכן, יש להוסיף למזון הקפוא כמות קטנה של תבלינים יש לתבל מעט או יש להוסיף את התבלין לאחר שהופשר.
- זמן אחסון המזון תלוי בשמן שבו משתמשים. השמנים המתאימים הם מרגרינה, שומן עגל, שמן זית וחמאה והשמנים הבלתי מתאימים הם שמן בוטנים ושמן חזיר.
- מזון בצורת נוזל יש להקפיא בכוסות פלסטיק, ומזון אחר יש להקפיא בפלסטיק נצמד או בשקיות פלסטיק.
- כמה המלצות להנחה ולאחסון של המזון בתא ההקפאה העמוקה מצוינות בעמודים 20, 21 ו-22.

תא הקירור

- לטמפרטורה הפעלה רגילה, יספיק לכוון את ערך הטמפרטורה של מחיצת הקירור של המקרר ל-4°C.
- כדי להפחית את הלחות ובעקבות כך את הגברת הקרח, אין להכניס למקרר נזלים במכלים שאינם אטומים. הקרח נוטה להתרכז בחלקים הקרים ביותר של המאיד, וכל שהזמן עובר, תידרש הפשרה תכופה יותר.
- בשום פנים ואופן אין להכניס למקרר מזון חם. יש להשאיר את המזון שיתקרר ויגיע לטמפרטורת החדר, ולסדר אותו במקרר באופן שיאפשר זרימת אוויר מספקת בתא הקירור.
- יש לוודא שדבר לא ייגע בדופן האחורי, כדי שלא יתהווה קרח וכדי שהאריזות לא יידבקו בדופן האחורי. אין לפתוח את דלת המקרר לעתים קרובות מדי.
- את הבשר והדגים הנקיים (עטופים באריזות או ביריעות פלסטיק), שאותם תצרוך תוך יום עד יומיים, יש לסדר בחלק התחתון של תא הקירור (כלומר, מעל מגירת הירקות), מכיוון שזהו החלק הקר ביותר ובו מובטחים תנאי האחסון הטובים ביותר.
- תוכל להכניס את הפרות והירקות למגירת הירקות ללא אריזה.
- להלן מצוינות כמה המלצות להנחה ולאחסון של המזון בתא הקירור.

הערה: אין להחזיק במקרר תפוחי אדמה, בצל או שום.

מזון	זמן אחסון מרבי	היכן להניח את המזון בתא הקירור
ירקות ופירות	שבוע אחד	מגירת הירקות
בשר ודגים	2 - 3 ימים	ארזים בפלסטיק נצמד או בשקיות או במכל בשר (על מדף זכוכית)
גבינה טרייה	3 - 4 ימים	במדף מיוחד בדלת
חמאה ומרגרינה	שבוע אחד	במדף מיוחד בדלת
מוצרים המגיעים בבקבוקים חלב ויוגורט	עד לתאריך התפוגה המומלץ על ידי היצרן	במדף מיוחד בדלת
ביצים	חודש אחד	במדף הביצים
מזון מבושל		בכל המדפים

בתא ההקפאה

- השתמש בתא ההקפאה העמוקה של המקרר לאחסון המזון הקפוא לפרק זמן ממושך ולייצור קרח.
- להשגת הקיבולת המרבית של תא ההקפאה, השתמש רק במדפי הזכוכית של החלק העליון ושל החלק האמצעי. לחלק התחתון, השתמש בסלסילה התחתונה.
- לביצועים מיטביים של המכשיר בהגעה לשיעור ההקפאה המרבי, הגדר את המקרר לרמה 4 במשך 24 שעות לפני הכנסת מזון טרי למקפיא.

הפשרה

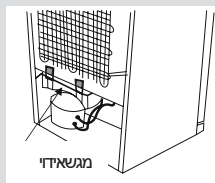
המקרר מבצע הפשרה אוטומטית. המים המתהווים כתוצאה מההפשרה עוברים דרך מתקן איסוף המים, זורמים אל מכל האידוי מהאחורי המקרר ומתאדים שם.

הקפד לנתק את תקע המקרר לפני ניקוי מכל האידוי.

הסר את מכל האידוי ממקומו על ידי הסרת הברגים על פי ההוראות. נקה אותו במי סבון במרווחי זמן קבועים. ניקוי זה ימנע היווצרות ריחות.

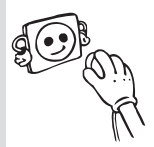
החלפת נורת ה-LED

אם קיימת במקרר שלך תאורת LED, פנה לשירותי התמיכה, מאחר שרק איש מקצוע מוסמך רשאי להחליף את הנורה.



מגש אידוי

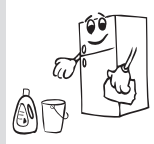
• נתק את היחידה משקע החשמל לפני הניקוי.



• אין לנקות את המכשיר על ידי הרטבתו במים.



• ודא שלא חודרים מים לתושבת הנורה ולרכיבים חשמליים אחרים.



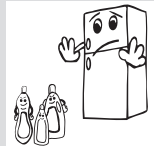
• יש לנקות את המקרר מדי פעם באמצעות תמיסת סודה לשתיה ומים פושרים.



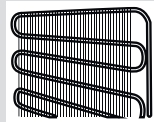
• נקה את האביזרים בנפרד בסבון ומים. אין לנקות אותם במדיח כלים.



• אין להשתמש במוצרים, תכשירי ניקוי או סבונים הגורמים לשריטות. לאחר הניקוי, שטוף את האביזרים במים נקיים וביבש אותם בזהירות. לאחר שסיימת לנקות, חבר שוב את התקע לשקע החשמל בידים יבשות.



נקה את המדחס במטאטא לפחות פעמיים בשנה. פעולה זו תסייע בחיסכון בעלויות אנרגיה ובהגברת תפוקת המכשיר.



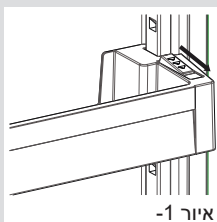
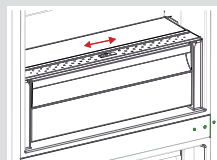
יש לנתק את המכשיר מהחשמל.

בקר לחות (בחלק מהדגמים)

כאשר בקר הלחות במצב סגור, הוא מאפשר את הארכת משך האחסון של פרות וירקות טריים.

אם מגירת הירקות מלאה לחלוטין, יש לפתוח את החוגה לשמירה על הטרייות הנמצאת בחזית מגירת הירקות. בצורה זו האוויר שבמגירת הירקות ושיעור הלחות יהיו מבוקרים ועמידות המזון תעלה.

אם אתה רואה התעבות כלשהי על מדף הזכוכית, יש להעביר את בקר הלחות למצב פתוח.



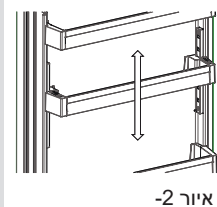
איור 1-

מדף דלת מתכוונן (בחלק מהדגמים)

באמצעות מדף הדלת המתכוונן ניתן לבצע שישה כוונני גובה שונים כדי ליצור שטחי אחסון.

לשינוי מיקומו של מדף הדלת המתכוונן:

אחוז בתחתית המדף ומשוך את הלחצנים שבצד מדף הדלת בכיוון החץ (איור 1).



איור 2-

מקם את מדף הדלת בגובה הרצוי לך על ידי הזזתו מעלה ומטה. לאחר שהגעת למיקום הרצוי שלך של מדף הדלת, שחרר את הלחצנים שבצד מדף הדלת (איור 2). לפני שחרור מדף הדלת, הזז אותו מעלה ומטה וודא שהוא מקובע למקומו.

הערה: לפני מילוי מדף הדלת הנשלף, יש להחזיק את המדף על ידי תמיכה בו בתחתיתו. זאת כדי למנוע את נפילתו ויציאתו מהמסילה שלו עקב המשקל. ולמנוע נזק שעלול להיגרם למדף הדלת או למסילה.

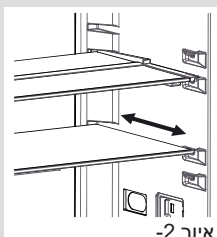
מדף זכוכית מתכוונן (בחלק מהדגמים)

המנגנון המתכוונן של מדף הזכוכית מספק שטחי אחסון גבוהים יותר בתנועה פשוטה. לכיסוי מדף הזכוכית, לחץ עליו.

תוכל למלא את המדף במצרכי מזון במקום שהתפנה. כדי להחזיר את המדף למיקום המקורי שלו, משוך אותו לעברך.



איור 1-



איור 2-

מצגת זו נועד אך ורק לתת מידע אודות חלקי המכשיר ורכיביו. החלקים עשויים להשתנות בהתאם לדגם המכשיר.

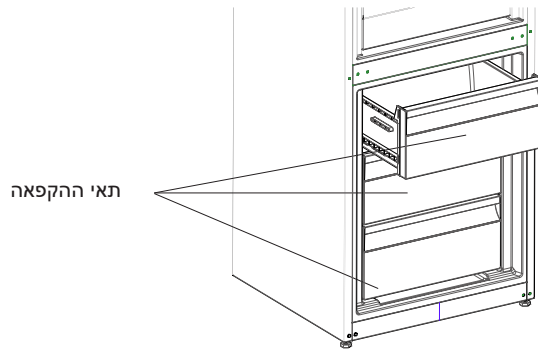
אביזרים

תא ההקפאה

תא ההקפאה מאפשר לשמר את המזון באופן סדיר יותר.

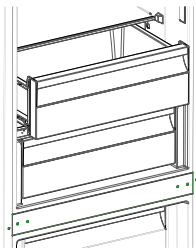
הסרה תא ההקפאה:

- משוך החוצה את תא ההקפאה באופן מרבי
 - משוך את החלק הקדמי של תא ההקפאה כלפי מעלה והחוצה.
 - ! חזור על הפעולה בסדר הפוך כדי להחליף חזרה את תא ההקפאה.
- הערה:** החזק תמיד את ידית התא בעת הסרתו.



מדף מגירת הקירור באפס מעלות (בחלק מהדגמים)

החזקת המזון בתא הקירור באפס מעלות במקום בתא ההקפאה או בתא הקירור מאפשר למזון לשמור על טריותו ולשמר את טעמו לאורך זמן תוך שימור המראה הטרי שלו. כאשר מגש מגירת הקירור באפס מעלות מתלכך, הסר אותו ושטוף אותו במים. (המים קופאים ב-0°C, מזון המכיל מלח או סוכר קופא בטמפרטורה נמוכה מזו.)



אנשים משתמשים בדרך כלל בתא הקירור באפס מעלות לאחסון דגים לא מבושלים, מזון כבוש קלות, אורז, וכו'...

אין להכניס למגירה זו מזון המיועד להקפאה או מגשי קרח כדי להכניס קרח.

הסרת מדף מגירת הקירור באפס מעלות

- משוך החוצה את מדף מגירת הקירור באפס מעלות כלפיך על ידי החלקתו על גבי המסילות.
- משוך כלפי מעלה את מדף מגירת הקירור באפס מעלות מהמסילה כדי להסירו.

במהלך מצב זה:

- לא ניתן לבחור את מצב חיסכון.
- ניתן לבטל את מצב הקירור המהיר על ידי אותה פעולת בחירה.

מצב חיסכון

כיצד ניתן להשתמש בו?

לחץ על לחצן ההגדרה עד ששמל החיסכון ייראה על המסך. הזמזם ישמיע צפצוף. המצב יוגדר.

במהלך מצב זה:

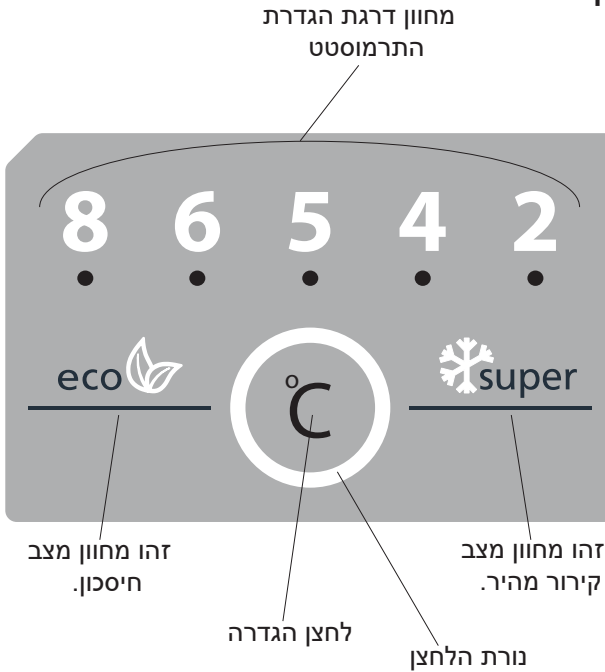
- ניתן לבחור קירור מהיר. מצב חיסכון מתבטל אוטומטית והמצב הנבחר מופעל.
- ניתן לבטל את מצב החיסכון על ידי אותה פעולת בחירה.

אזהרות אודות כוונני טמפרטורה

- יש לכוונן את הטמפרטורה בהתאם לתדירות פתיחת הדלת, כמות המזון המאוחסנת במקרר וטמפרטורת החדר שבו מוצב המקרר.
- אל תעבור לכוונן אחר לפני שתשלים כוונן נוכחי.
- יש להפעיל את המקרר עד 24 שעות בהתאם לטמפרטורת הסביבה ללא הפרעה לאחר שחובר לחשמל, כדי שיהיה קר לחלוטין. בפרק זמן זה, אין לפתוח את דלתות המקרר בתדירות גובהה, ואין להכניס אליו כמות גדולה של מזון.
- מופעלת פונקציה של דיחוי ב-5 דקות, כדי למנוע נזק למדחס של המקרר, בזמן שמוציאים את השקע מהתקע ולאחר מכן מכניסים אותו חזרה לשקע כדי להפעיל אותו או בעת קריסת מערכת החשמל. המקרר יתחיל לפעול בדרך כלל כעבור 5 דקות.
- המקרר נועד לפעול במרווחי טמפרטורת הסביבה המצוינים בתקנים, בהתאם לסיווג האקלים המצוין בתווית המידע. מבחינת יעילות הקירור, לא מומלץ להפעיל את המקרר מחוץ לגבולות ערכי הטמפרטורה המצוינים.
- מכשיר זה נועד לשימוש בטמפרטורת הסביבה בטווח הטמפרטורות שבין 10°C ל-43°C.

טמפרטורת הסביבה °C	דירוג אקלים
בין 16 ל-43 (°C)	T
בין 16 ל-38 (°C)	ST
בין 16 ל-32 (°C)	N
בין 10 ל-32 (°C)	SN

תצוגה ולוח בקרה



הפעלת המקרר

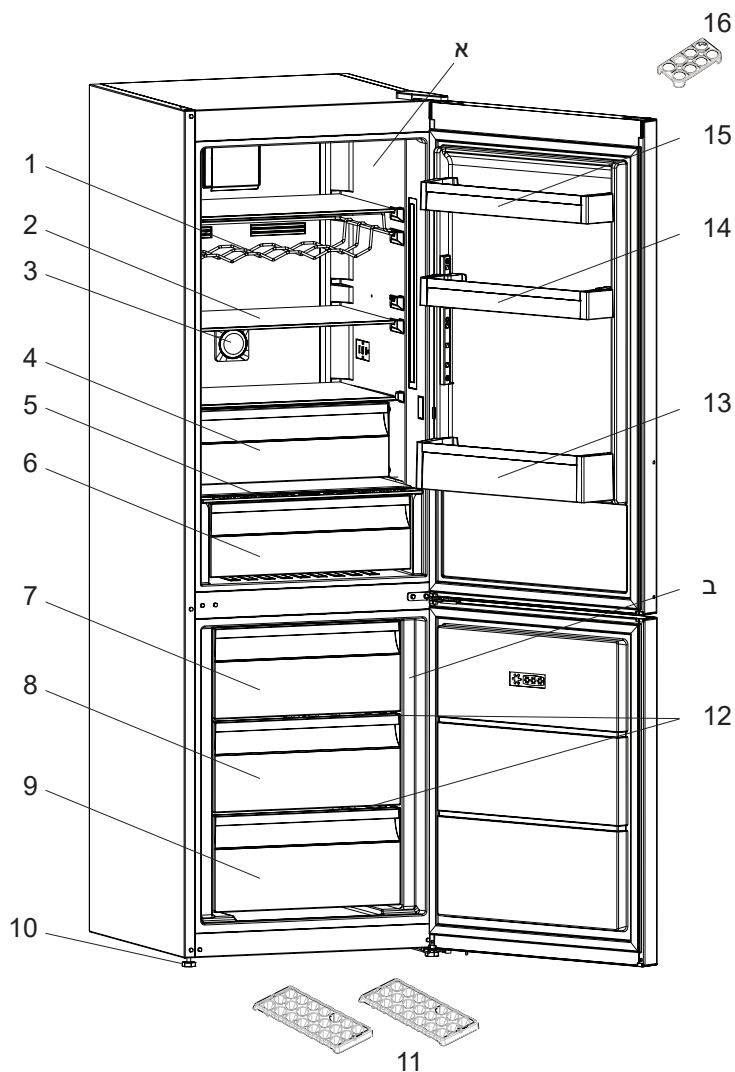
הגדרות טמפרטורת המקרר

- ערך הטמפרטורה הראשוני של מחון הגדרת המקרר הוא 6°C.
- לחץ על לחצן ההגדרה פעם אחת, הערך שהוגדר יתחיל להבהב.
- אם תמשיך ללחוץ על לחצן ההגדרה, ייבחרו הטמפרטורות הנמוכות יותר. (8, 6, 5, 4, 2, מהיר וחסכוני)
- אם לא לוחצים על לחצן כלשהו במשך שנייה אחת, בחירתך תוגדר והלחצן יבהב 3 פעמים. הזמזם ישמיע צפצוף.
- ערך הטמפרטורה שנבחר לפני הפעלת קירור מהיר או מצב חיסכון יישאר אותו ערך לאחר שהמצב יחלוף או יבוטל. המכשיר ממשיך לפעול עם ערך טמפרטורה זה.

מצב קירור מהיר

כיצד ניתן להשתמש בו?

לחץ על לחצן הגדרה עד שסמל הקירור המהיר יראה על המסך. הזמזם ישמיע צפצוף. המצב יוגדר.



מצגת זו נועד אך ורק לתת מידע אודות חלקי המכשיר ורכיביו. החלקים עשויים להשתנות בהתאם לדגם המכשיר.

מידע אודות טכנולוגיית הקירור של הדור החדש

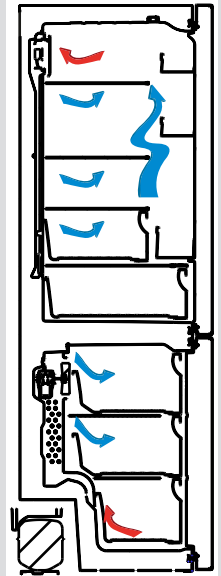
במקררים שהותקנה בהם טכנולוגיית הקירור של הדור החדש קיימת מערכת עבודה שונה מזו הקיימת במקררים סטטיים. במקררים תקינים, אוויר לח הנכנס למקרר ואדי מים הנפלטים מהמזון מצטברים יחד ויוצרים קרח בתא ההקפאה. כדי להפשיר את הקרח שהצטבר, יש להפסיק את פעולת המקרר. בפרק זמן זה שבו המקרר מושבת, יש לשמור את המזון קר, ולשם כך יש להוציאו מהמקרר, ויש לפנות ממנו את הקרח.

במקררים שהותקנה בהם טכנולוגיית הקירור של הדור החדש, המצב בתא ההקפאה שונה לחלוטין. בעזרת מאוורר, אוויר קר יבש נושב דרך נקודות רבות לתוך תא ההקפאה. כתוצאה מהאוויר הקר הנושב בצורה אחידה, גם במרווחים שבין המדפים, המזון קופא בצורה שווה ונכונה. ובנוסף, לא יצטבר קרח.

בתא הקירור יתקיים כמעט אותו תהליך כמו בתא ההקפאה. האוויר הנפלט מהמאוורר, הנמצא בחלקו העליון של תא הקירור, מתקרר בזמן שהוא עובר דרך הרווח שמאחורי תעלת האוויר. באותו זמן, נושב אוויר דרך החורים שבתעלת האוויר, כך שתהליך הקירור מסתיים בהצלחה בתא הקירור. החורים שבתעלת האוויר מעוצבים באופן המאפשר את פיזור האוויר בצורה אחידה בתא זה.

מאחר שאין מעבר אוויר בין תא ההקפאה לתא הקירור, הריחות לא יתערבבו.

כתוצאה מכך, המקרר שבו מותקנת טכנולוגיית הקירור של הדור החדש מעניק לך שימוש נוח, נפח עצום ומראה יפה.



התקנת המקרר והפעלתו

לפני שתשתמש במקרר, עליך לשים לב לנקודות הבאות:

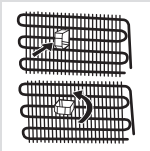
- מתח ההפעלה של המקרר הוא 220-240 וולט ב-50 הרץ.
- בכבל החשמל של המקרר מותקן תקע מוארק. יש להשתמש בתקע זה בשקע מוארק בעל 16 אמפר לפחות. אם אין לך שקע מסוג זה, פנה לחשמלאי מוסמך.
- אין אנו לוקחים אחריות לנזקים הנגרמים עקב שימוש ללא הארקה.
- הצב את המקרר במקום שבו לא יהיה חשוף לשמש ישירה.
- יש להציב את המכשיר במרחק של לפחות 50 ס"מ מכיריים, תנורי גז, תנורי חימום, ולפחות 5 ס"מ מתנורים חשמליים.
- בשום פנים ואופן אין להשתמש במקרר מחוץ לבית או להשאיר אותו חשוף לגשם.



• כאשר המקרר מוצב ליד מקפיא בהקפאה עמוקה, יש להשאיר ביניהם מרווח של לפחות 2 ס"מ, כדי למנוע הצטברות לחות במשטח החיצוני.

• אין להניח דבר על המקרר. התקן את המקרר במקום מתאים, כך שיישאר מעליו מרווח של לפחות 15 ס"מ.

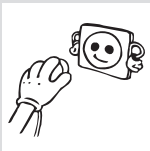
• השתמש ברגליות הקדמיות המתכווננות כדי לוודא שהמכשיר עומד באופן מאוזן ויציב. תוכל לכוונן את הרגליות על ידי סיבובן לאחר הכיוונים. יש לבצע זאת לפני הכנסת המזון למקרר.



• לפני השימוש במקרר, יש לנגב את כל החלקים בתמיסה המכילה מים חמים וכפית סודה לשתיה, ולאחר מכן יש לשטוף אותם במים נקיים ולייבשם. לאחר הניקוי יש להניח את כל החלקים במקרר.

• התקן את אביזר כוונן המרחק העשוי פלסטיק (החלק שבו נמצאים הסורגים השחורים בחלקו האחורי של המכשיר) על סיבוב ב-90 מעלות (כפי שמוצג באיור), כדי למנוע מצב שבו המדחס ייגע בקיר.

• יש להציב את המקרר סמוך לקיר ולהשאיר מרווח מרבי של 75 מ"מ.



לפני השימוש במקרר

• בעת השימוש במקרר בפעם הראשונה, או לאחר הובלה, הצב אותו בצורה אנכית במשך 3 שעות לפחות לפני שתחבר אותו לחשמל. בכך תאפשר פעולה יעילה של המקרר ותמנע נזק למדחס.

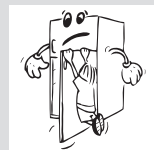
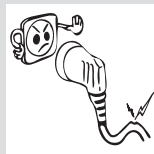
• ייתכן שהמקרר יפיץ ריח בהפעלתו הראשונה. זוהי תופעה רגילה, והריח יתנדף כשהמקרר יתחיל לקרר.

אזהרות בטיחות

- אין לחבר לשקע החשמל את המקפיא של המקרר באמצעות כבל מאריך.
- אין לחבר תקע שניזוק, תקע שהחוטים בו קרועים או תקע ישן.
- אין למשוך או לכופף את הכבל או לגרום לו נזק.



- מכשיר זה נועד לשימוש על ידי מבוגרים, אין להרשות לילדים לשחק במכשיר או לאפשר להם להיתלות על הדלת.
- אין לגעת בכבל/תקע החשמל בידיים רטובות, מכיוון שהדבר עלול לגרום לקצר או להתחשמלות.
- אין להכניס לתא להכנת קרח בקבוקי זכוכית או פחיות של משקאות, מכיוון שהם עלולים להתפוצץ כשתכולתם קופאת.
- אין להכניס למקרר חומר נפיץ או דליק. העמד בתא הקירור משקאות אלכוהוליים בצורה אנכית, וודא שהפקק שלהם סגור הרמטית.
- אל תיגע בקרח בעת הוצאתו מהתא להכנת קרח. הקרח עלול לגרום לכוויות קור ו/או לחתכים.
- אין לגעת במזון קפוא בידיים רטובות. אין לאכול גלידה או קוביות קרח מיד לאחר הוצאתם מהתא להכנת קרח.
- אין להקפיא שוב מזון מוקפא שהופשר. שכן, עלולות להיגרם בעיות בריאותיות כמו הרעלת מזון.
- אין לכסות בתחרה את גוף המקרר או את חלקו העליון. כיסוי זה עלול להשפיע לרעה על ביצועי המקרר.
- קבע אביזרים כלשהם שבמקרר במהלך ההובלה כדי למנוע גרימת נזק לאביזרים.
- אין להשתמש במתאם שקע





מקררים ישנים ומקולקלים

- אם במקרה הישן שלך יש מנעול, שבור או הסר אותו לפני שתסלק אותו לאשפה, מכיוון שילדים עלולים להילכד בתוכו ועלולה להיגרם תאונה.
- מקררים ומקפיאים ישנים עלולים להכיל חומר בידוד וחומר קירור המכילים פחמן כלורו-פלואורי (CFC) או פחמן הידרו-פלואורי (HFC). לכן, הקפד לא לגרום נזק סביבתי כשאתה מסלק לאשפה את המקררים הישנים שלך.
- בקש את העירייה שלך פרטים לגבי סילוק פסולת של מכשירים חשמליים ואלקטרוניים (WEEE) לצורך שימוש חוזר, מחזור ושחזור.

הערות:

- קרא בעיון את מדריך ההוראות לפני שתתקין את המכשיר ותשתמש בו. **אין אנו אחראים לנזק הנגרם עקב שימוש לקוי.**
- פעל בהתאם לכל ההוראות המופיעות במכשיר ובמדריך ההוראות ושמור את המדריך במקום בטוח, כדי שתוכל לפתור את הבעיות שעלולות להיות בעתיד.
- מכשיר זה מיוצר לצורך שימוש ביתי וניתן להשתמש בו אך ורק בסביבה ביתית ולמטרות המצוינות בו. הוא אינו מתאים לשימוש מסחרי או המוני. שימוש זה יגרום לביטול האחריות, והחברה שלנו לא תהיה אחראית להפסד כלשהו שייגרם.
- מכשיר זה מיוצר לצורך שימוש ביתי והוא מתאים אך ורק לקירור מזון או לאחסונו. הוא אינו מתאים לשימוש מסחרי או המוני ו/או לאחסון חומרים שאינם מזון. החברה שלנו לא תהיה אחראית להפסדים שייגרמו עקב שימוש בלתי ראוי.

מצופה מבני אדם פגיעים מאוד להשתמש במכשירים באופן בטיחותי, אלא אם כן יש עליהם השגחה.

- אם נגרם נזק לכבל החשמל, הוא יוחלף על ידי היצרן, סוכני השירות שלו או על ידי אנשים מורשים, כדי להימנע מסכנה.

- המכשיר אינו מיועד לשימוש בגבהים של מעל 2000 מ'.

כדי למנוע זיהום של המזון, יש לפעול בהתאם להוראות הבאות:

- פתיחת הדלת למשך פרקי זמן ממושכים יכולה לגרום לעלייה משמעותי של הטמפרטורה בתאי המכשיר.

- נקה באופן סדיר את המשטחים שיכולים לבוא במגע עם מזון ומערכות ניקוז נגישות.

- בשר ודגשים לא מבושלים יש לאחסן במכלים מתאימים במקרר, כך שלא יבואו במגע עם מזון אחר ולא יטפטפו עליו.

- תאי המזון הקפוא עם שני כוכבים מתאימים לאחסון מזון שהוקפא מראש, לאחסון גלידה או להכנתה ולהכנת קוביות קרח.

- תאים עם כוכב אחד, שני כוכבים ושלושה כוכבים אינם מתאימים להקפאת מזון טרי.

- אם מכשיר הקירור נשאר ריק לפרקי זמן ממושכים, כבה אותו, הפשר, נקה ויבש אותו, והשאר את הדלת פתוחה כדי למנוע התפתחות עובש בתוך המכשיר.

- מכשיר זה נועד לשימוש ביתי, בסביבות כמו:
 - מטבחי עובדים בחנויות, במשרדים ובסביבות עבודה אחרות.
 - בתים כפריים, וכן לשימוש על ידי אורחי בתי מלון, אכסניות וסביבות מגורים אחרות.
 - סביבות אירוח על בסיס לינה וארוחת בוקר;
 - שירותי הסעדה או יישומים דומים שאינם קמעונאיים.
- אם התקע של המקרר אינו מתאים לשקע החשמל, הוא יוחלף על ידי היצרן, סוכן שירות או על ידי אנשים מוסמכים, כדי למנוע סכנה.
- תקע מוארק במיוחד חובר לכבל החשמל של המקרר. יש להשתמש בתקע זה בשקע מוארק במיוחד של 16 אמפר. אם אין שקע כזה בבית, דאג שחשמלאי מוסמך יתקין אותו.
- ילדים בגיל 8 ומעלה ואנשים עם מגבלות גופניות, חושיות ומנטליות או חוסר ניסיון וידע יכולים להשתמש במכשיר לאחר פיקוח או הדרכה בקשר לשימוש במכשיר בצורה בטוחה ולאחר הבנת הסיכונים האפשריים. אסור לילדים לשחק עם המכשיר. אסור לתת לילדים לבצע ניקיונות או אחזקה ללא השגחה.
- מותר לילדים בגיל 3 עד 8 להכניס פריטים למכשירי קירור ולהוציא אותם מהם. לא מצופה מילדים לנקות את המכשיר או לבצע תחזוקת משתמש, לא מצופה מילדים קטנים מאוד (בגילאים 0 עד 3) להשתמש במכשירים, לא מצופה מילדים קטנים (בגילאים 3 עד 8) להשתמש במכשירים באופן בטיחותי, אלא אם כן יש עליהם השגחה רציפה, ילדים גדולים יותר (בגילאי 8 עד 14) ובני אדם פגיעים יכולים להשתמש במכשירים באופן בטיחותי אם יש עליהם השגחה מתאימה או אם קיבלו הוראות מתאימות לגבי השימוש במכשיר. לא

אזהרות כלליות

! **אזהרה:** יש להקפיד שלא לחסום את פתחי האוורור במכשיר או בחלק המובנה.

! **אזהרה:** אין להשתמש בהתקנים מכניים או באמצעים אחרים שאינם מומלצים על ידי היצרן להאצת תהליך ההפשרה.

! **אזהרה:** אין להשתמש במכשירי חשמל שאינם מומלצים על ידי היצרן בתוך תאי אחסון המזון שבמקרר.

! **אזהרה:** אין לגרום נזק למעגל החשמלי של מערכת הקירור.

! **אזהרה:** בעת הצבת המכשיר, ודא שכבל החשמל לא נתקע או ניזוק.

! **אזהרה:** אין להניח מתאם מרובה שקעים או ספקי כוח ניידים מאחורי המכשיר.

! **אזהרה:** כדי למנוע סכנות כלשהן עקב אי יציבות המכשיר, יש לקבע אותו בהתאם להוראות הבאות.

! אם המכשיר שלך מכיל את גז הקירור R600a (מידע זה יופיע בתווית המקרר), עליך להיזהר במהלך ההובלה וההתקנה כדי למנוע נזק לגופי הקירור של המכשיר. R600a הוא גז טבעי וידידותי לסביבה, אך הוא נפיץ. במקרה של דליפה עקב נזק לגופי הקירור, הרחק את המקרר מלהבות חשופות או ממקורות חום ואוורר את החדר שבו נמצא המקרר למשך מספר דקות.

• בעת נשיאת המקרר והצבתו, אין לגרום נזק למעגל זרימת הגז בגוף הקירור.

• אין לאחסן במכשיר חומרים נפיצים כמו תרסיסים עם חומר נפץ דליק.

24..... לפני שתקרא לשירות שאחרי המכירה

27..... עצות לחיסכון באנרגיה

תוכן עניינים

4	לפני השימוש במכשיר
4	אזהרות כלליות
7	מקררים ישנים ומקולקלים
8	אזהרות בטיחות
9	התקנת המקרר והפעלתו
9	לפני השימוש במקרר
10	מידע אודות טכנולוגיית הקירור של הדור החדש
11	חלקי המכשיר ורכיביו
12	תצוגה ולוח בקרה
12	הפעלת המקרר
12	הגדרות טמפרטורת המקרר
12	מצב קירור מהיר
13	מצב חיסכון
13	הפונקציות והאפשרויות השונות
13	אזהרות אודות כונוני טמפרטורה
14	אביזרים
14	תא ההקפאה
14	מדף מגירת הקירור באפס מעלות
15	בקר לחות
15	מדף דלת מתכוונן
15	מדף זכוכית מתכוונן
16	ניקוי ותחזוקה
17	הפשרה
18	סידור המזון במכשיר
18	תא הקירור
18	בתא ההקפאה
23	הובלה ושינוי מקום ההתקנה
23	שינוי מיקום הדלת

קבוצת אלקטרו קובי 1951

רחוב המשור 13, טבריה

טלפון: 074-7555800 פקס: 04-6209862

תאריך קניה

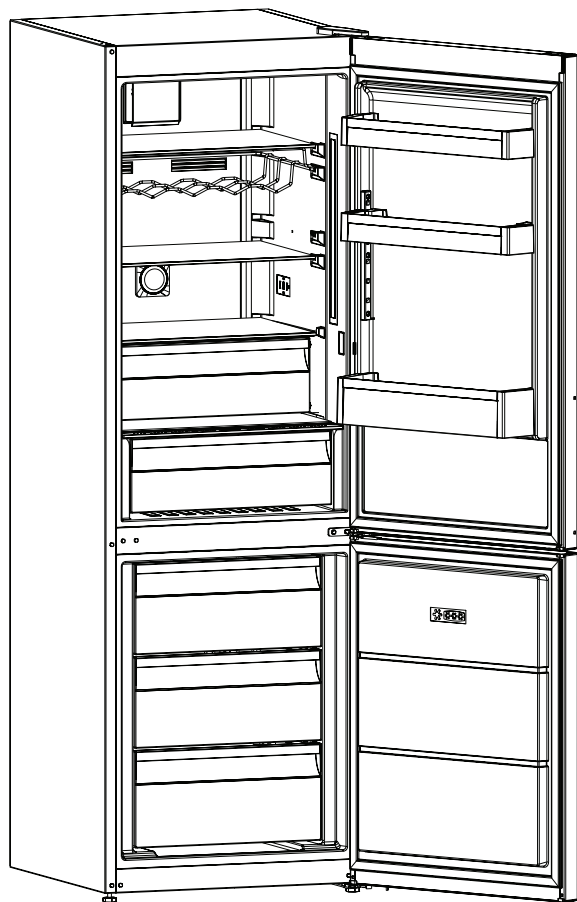
דגם

מס' סידורי

תום תקופת האחריות

• תנאי האחריות כמפורט בתעודת האחריות

חותמת המשווק



מקרר NO FROST
אלקטרוני משולב
מקפיא - מקרר

מדריך למשתמש

ثلاجة ضد التجمد

مبرد - مجمد

کتاب التعلیمات

GE373BGR

GE373BGL

GE373DBL

GE373DBR